

## Manual de instalación, operación y servicio

### Serie ARCH

**Exhibidor autocontenido  
estilo bunker de paredes frías  
con tapas, enfriado por aire**

**N/P 3165409 Rev. H**  
Agosto de 2025

### Certificaciones



### ADVERTENCIAS:

#### **LEA TODO EL MANUAL ANTES DE INSTALAR O USAR ESTE EQUIPO.**

No seguir exactamente las instrucciones contenidas en este documento puede ocasionar un incendio o explosión y causar daños a terceros en sus bienes o en su persona, incluida la muerte. Un instalador calificado o una agencia de servicio deberán encargarse de la instalación y el servicio.

La unidad utiliza gas R-290 como refrigerante. El R-290 es inflamable y más pesado que el aire. Se acumula primero en las áreas bajas, pero los ventiladores pueden hacerlo circular. Si hay gas propano presente o una sospecha de su presencia, no permita que personal no capacitado intente encontrar la causa. El gas propano empleado en la unidad no tiene olor. La ausencia de olor no indica que no se haya escapado el gas. De detectar una fuga, evacue de inmediato a todas las personas de la tienda y contacte al departamento de bomberos local para reportar una fuga de propano. No permita que ninguna persona regrese a la tienda hasta que un técnico de servicio calificado llegue e indique que es seguro ingresar a la tienda. No encienda flamas, cigarrillos u otras posibles fuentes de ignición dentro o cerca de estas unidades.

**EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA ADVERTENCIA PUEDE PROVOCAR UNA EXPLOSIÓN, LA MUERTE, LESIONES Y DAÑOS MATERIALES.**

Nos reservamos el derecho de cambiar o revisar las especificaciones y el diseño del producto en relación con cualquier característica de nuestros productos. Dichos cambios no dan derecho al comprador a cambios correspondientes, mejoras, agregados o reemplazos en el equipo comprado o enviado anteriormente.

## ÍNDICE

<b>DEFINICIONES ANSI Z535.5</b> .....	iii
<b>SEGURIDAD</b> .....	iv
<b>EPP</b> .....	v

### INSTALACIÓN

Certificación UL .....	1-1
Normas federales y estatales .....	1-1
Control de productos Hussmann .....	1-1
Daños durante el envío .....	1-1
Ubicación .....	1-1
Ubicación de los autocontenidos .....	1-2
Descripción del modelo .....	1-2
Descarga .....	1-3
Nivelación del exhibidor .....	1-3
Niveladores de patas ajustables .....	1-4
Ubicación de la placa de identificación .....	1-5
Batería de exhibidores .....	1-5
Acceso a la unidad de refrigeración .....	1-6
Sellado del exhibidor al piso .....	1-6

### CONEXIONES ELÉCTRICAS / REFRIGERACIÓN

Datos eléctricos del exhibidor .....	2-1
Cableado en el local .....	2-1
Conexiones eléctricas .....	2-1
Tomacorriente eléctrico .....	2-1
Refrigeración .....	2-1
Antes de realizar cualquier tarea de servicio o reparación .....	2-2
Reemplazar los componentes del sistema de refrigeración .....	2-3
Pasos para recuperar el refrigerante .....	2-3
Carga .....	2-3
Salida de desagüe y sello de agua .....	2-4
Diagrama de la tubería de gas caliente .....	2-5
Diagrama eléctrico .....	2-6
Secuencia de funcionamiento de la refrigeración .....	2-7
Secuencia de funcionamiento del gas de deshielo .....	2-7

### ARRANQUE / OPERACIÓN

Lista de verificación previa a la puesta en marcha/funcionamiento .....	3-1
Funcionamiento del controlador (Carel IJF) .....	3-2
Software Applica de Carel .....	3-3
Límites de carga .....	3-13
Surtido .....	3-13

### MANTENIMIENTO

Cuidado y limpieza .....	4-1
Eliminación de rayones del tope .....	4-2
Limpieza del condensador .....	4-2
Limpiar las tapas de vidrio .....	4-3
Limpiar el canal de deshielo .....	4-3
Limpiar la charola de condensado .....	4-3
Lista de verificación para el mantenimiento del equipo de refrigeración autocontenido .....	4-4

### SERVICIO

Inversor .....	5-1
Reemplazar el sensor .....	5-2
Reemplazar los sellos .....	5-2
Reemplazar las lámparas LED .....	5-3
Reemplazar el calentador de drenaje .....	5-3
Reemplazar las agarraderas de las puertas .....	5-4
Reemplazar los topes .....	5-4
Problema del exhibidor / Guía de resolución .....	5-5
Plano de despiece del exhibidor .....	5-7

### APÉNDICE

Operación del controlador (Controlador Carel IR33) .....	6-1
Cambiar el reloj .....	6-2
Modificar el temporizador de las lámparas .....	6-2
Ajuste del valor de ajuste .....	6-3
Deshielo manual .....	6-3
Cómo modificar el deshielo .....	6-3
Modo de temperatura media - Cambio del modo de congelador .....	6-4

### Limitación de responsabilidad

Revise todas las advertencias de seguridad del exhibidor y de este manual antes de intentar la puesta en marcha. Hussmann no será responsable por ninguna reparación o reemplazo realizado sin el consentimiento escrito de Hussmann, o cuando el producto se instale o se haga funcionar de una manera que sea contraria a las instrucciones impresas referentes a la instalación y el servicio, incluidas con dicho producto. Tome en cuenta que no seguir las instrucciones de este documento puede invalidar su garantía de fábrica.

### Definiciones ANSI Z535.5

Los significados al lado derecho tiene el fin de aclarar la magnitud y la urgencia de los daños y perjuicios como consecuencia del uso indebido del usuario. Con relación al posible peligro, las definiciones relevantes se dividen en cinco partes, según lo que define las Series ANSI Z535.



**PELIGRO** indica una situación peligrosa que, si no se evita, tendrá como resultado la muerte o una lesión grave.



**ADVERTENCIA** indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría tener como resultado la muerte o una lesión grave.



**PRECAUCIÓN** indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría tener como resultado una lesión leve o moderada.



**AVISO** se utiliza para señalar prácticas no relacionadas con una lesión personal.



Las **SEÑALES DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** (o equivalentes) indican instrucciones o procedimientos específicos relacionados con la seguridad.

### Propuesta 65



Esta advertencia no significa que los productos de Hussmann causarán cáncer o daños reproductivos, ni que violan alguna norma o requisito de seguridad del producto. Tal como lo aclara el gobierno del estado de California, la Propuesta 65 puede considerarse más como una ley sobre el “derecho a saber” que una ley pura sobre la seguridad de los productos. Hussmann considera que, cuando se utilizan conforme a su diseño, sus productos no son dañinos. Proporcionamos la advertencia de la Propuesta 65 para cumplir con las leyes del estado de California. Es su responsabilidad brindar a sus clientes etiquetas de advertencia precisas sobre la Propuesta 65 cuando sea necesario. Para obtener más información sobre la Propuesta 65, visite la página de Internet del gobierno del estado de California.

## Seguridad del usuario e información sobre el producto

### PELIGRO



- PELIGRO - Riesgo de incendio o explosión. El refrigerante utilizado es inflamable. Solo debe repararlo personal de mantenimiento capacitado. NO perfore los tubos de refrigerante.
- PELIGRO - Riesgo de incendio o explosión debido a que el refrigerante utilizado es inflamable. Siga cuidadosamente las instrucciones de manipulación de acuerdo con la normativa nacional.
- PELIGRO - Riesgo de incendio o explosión. En esta unidad se utiliza refrigerante inflamable A3.
- El incumplimiento con estas instrucciones puede tener como resultado una explosión, lesiones, daños de bienes o la muerte.

### ADVERTENCIA

#### LEA TODO EL MANUAL ANTES DE INSTALAR O USAR ESTE EQUIPO.

- Este sistema de refrigeración emplea deshielo por gas caliente e incorpora una válvula solenoide normal cerrada. Para sacar todo el refrigerante con el fin de dar servicio, la válvula se debe mantener abierta mientras se vacía el refrigerante. Si no se saca todo el refrigerante, se puede producir un incendio o una explosión.
- La instalación y el mantenimiento deben ser llevados a cabo por un instalador o una agencia de mantenimiento calificados, únicamente según las recomendaciones del fabricante.
- El circuito de refrigerante está sellado. Solo un técnico calificado y autorizado debe intentar darle servicio.
- El propano es inflamable y más pesado que el aire. Se acumula primero en las áreas bajas, pero los ventiladores pueden hacerlo circular.
- El gas propano empleado en la unidad no tiene olor. La ausencia de olor no indica que no se haya escapado el gas. Si hay R-290 presente o una sospecha de su presencia, no permita que personal no capacitado intente encontrar la causa.
- De detectar una fuga, evacue de inmediato a todas las personas de la tienda y contacte al departamento de bomberos local para reportar una fuga de propano. No permita que ninguna persona regrese a la tienda hasta que un técnico de servicio calificado llegue e indique que es seguro ingresar a la tienda.
- Se debe emplear un detector portátil de fugas de propano ("sniffer") antes de realizar cualquier tarea de reparación y/o mantenimiento.
- No se deben encender llamas, cigarrillos ni otras posibles fuentes de ignición dentro del edificio donde se encuentran las unidades hasta que el técnico de servicio calificado o el departamento de bomberos local determinen que se ha eliminado todo el propano de la zona y de los sistemas de refrigeración.
- Las condiciones ambientales extremas pueden causar condensación en las puertas. Los operadores de las instalaciones son responsables de vigilar las puertas y las condiciones del suelo y de garantizar la seguridad de todas las personas presentes.
- ADVERTENCIA: Mantenga despejadas todas las aberturas de ventilación de la caja o la estructura en la que se aloja el equipo.
- ADVERTENCIA: No use ningún dispositivo mecánico ni ningún otro medio para acelerar el proceso de deshielo, excepto lo que recomiende el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigeración.
- ADVERTENCIA: No use aparatos eléctricos dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de inflamabilidad, la instalación de este equipo debe ser realizada únicamente por una persona debidamente calificada.
- No utilice ningún método para limpiar distinto de los recomendados por el fabricante.

## Seguridad del usuario e información sobre el producto

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este manual se escribió de conformidad con el equipo establecido originalmente, que está sujeto a cambios. Hussmann se reserva el derecho a cambiar o revisar las especificaciones y diseño del producto en relación con cualquier característica de nuestros productos.

Solo el personal calificado (instalador o agencia de servicio) debe instalar y dar servicio a este equipo. Se requiere equipo de protección personal (EPP). Siempre que trabaje con este equipo y manipule vidrio, use gafas de seguridad, guantes, botas o zapatos de protección, pantalones largos y camisa de manga larga.



La seguridad de nuestros clientes y empleados es primordial. Las precauciones y los procedimientos descritos en este documento tienen como fin el uso del equipo de modo correcto y seguro. Por favor, cumpla con las precauciones descritas a continuación para protegerse a usted y a otras personas de posibles lesiones. Cumpla siempre con las normas de seguridad de la OSHA.

Esta unidad está diseñada para usar únicamente gas R-290 como el refrigerante designado. No seguir exactamente la información contenida en estas instrucciones puede ocasionar un incendio o explosión y causar daños a terceros en sus bienes o en su persona, incluida la muerte. Cumpla con todas las precauciones que se indican en las etiquetas, adhesivos, rótulos y documentos incluidos proporcionados y mencionados para este equipo.

Use solo piezas Hussmann aprobadas a través del sitio web de piezas de rendimiento de Hussmann. Verifique que todas las piezas de reparación sean modelos idénticos a los que están reemplazando. No sustituya piezas como motores, interruptores, relés, calentadores, compresores, fuentes de alimentación ni solenoides.

Lea toda la información de seguridad con respecto al manejo seguro del refrigerante y el aceite refrigerante, incluyendo la Hoja de datos de seguridad del material (MSDS). Las MSDS se pueden obtener con su proveedor de refrigerante. El servicio deberá realizarlo únicamente personal de servicio autorizado de fábrica, a fin de minimizar el riesgo de una posible lesión debido al uso de piezas incorrectas o de un servicio inadecuado. Para programar servicio, contacte a su representante de Hussmann.

#### Ubicación de la placa de identificación

La placa de identificación se localiza en el extremo superior izquierdo del interior. La placa de identificación contiene toda la información pertinente, como el modelo, el número de serie, la intensidad nominal y el tipo y de refrigerante y la carga.

#### Certificación UL/ETL

Estos exhibidores se fabrican para cumplir con los requisitos de seguridad de las normas UL 60335-2-89 y CSA C22.2. Se requiere la instalación adecuada para mantener esta certificación. Este aparato debe instalarse de acuerdo con la Norma de Seguridad para Sistemas de Refrigeración, ANSI/ASHRAE 15.

#### Normas federales y estatales

Al momento de su fabricación, estos exhibidores cumplían con todas las normas federales y estatales o provinciales. Se requiere la instalación adecuada para continuar cumpliendo con estas normas. Cerca de la placa de identificación, cada exhibidor tiene una etiqueta que indica el ambiente (temperatura y humedad relativa) para el cual se diseñó el exhibidor.

## Seguridad del usuario e información sobre el producto

### **⚠ ADVERTENCIA**

- No utilice ningún método distinto de los recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de deshielo o para limpiar.
- El equipo debe permanecer en una sala sin fuentes de ignición que funcionen de manera continua (por ejemplo: llamas expuestas, un aparato de gas en funcionamiento o un calefactor eléctrico en funcionamiento.)
- No lo perforo ni lo queme.
- Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden ser inodoros.
- ADVERTENCIA - Riesgo de incendio - No se deben instalar en los conductos dispositivos auxiliares que puedan ser fuentes de ignición, salvo los dispositivos auxiliares indicados para el equipo específico.
- No almacene artículos o materiales inflamables en la parte superior de la unidad. No camine sobre el exhibidor.
- No almacene sustancias explosivas, tales como latas de aerosol con un propelente inflamable, en este equipo.
- Este aparato no está previsto para que lo usen personas (inclusive niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni con falta de experiencia o conocimiento, a menos que una persona responsable por su seguridad las haya supervisado o les haya dado instrucciones relativas al uso del aparato.
- Los niños deben estar supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Verifique que el cableado no vaya a estar sometido a desgaste, corrosión, exceso de presión, vibraciones, bordes afilados o cualquier otro efecto adverso del entorno. La verificación también debe tener en cuenta los efectos del deterioro o las vibraciones continuas procedentes de fuentes como compresores o ventiladores.
- Todo aislamiento debe ser adecuado para el material que se aisle.
- Los dispositivos de protección, las tuberías y los accesorios se deben proteger en la medida de lo posible contra los efectos ambientales adversos, como por ejemplo, el peligro de que el agua se acumule y se congele en las tuberías de alivio o la acumulación de suciedad y residuos.

**Puede encontrar advertencias adicionales relacionadas con el servicio y mantenimiento del equipo en la sección de mantenimiento y servicio. Lea todas las advertencias antes de instalar, realizar tareas de mantenimiento o reparar el equipo de cualquier forma.**

### **⚠ PRECAUCIÓN**

- NO bloquee los respiraderos. La obstrucción de los respiraderos afectará el rendimiento del exhibidor, lo que podría hacer que falle.
- NO use agua CALIENTE sobre superficies de vidrio frías. Esto puede ocasionar que el vidrio se haga añicos y podría causar lesiones. Permita que los frentes de vidrio se entibien antes de aplicar agua caliente.
- NO permita que ningún limpiador ni paño de limpieza entre en contacto con los productos alimenticios.
- Los productos se degradarán y podrían echarse a perder si los deja en una zona no refrigerada.

### **AVISO**

- ¡El exhibidor debe operar durante 24 horas antes de cargarle producto!
- Revise la temperatura del exhibidor con regularidad.
- No interrumpa la cadena de frío. Mantenga los productos en un refrigerador antes de cargarlos en el exhibidor.
- Los exhibidores están diseñados ÚNICAMENTE para productos previamente enfriados.

## INSTALACIÓN

### CERTIFICACIÓN UL

Estos exhibidores se fabrican para cumplir con los requisitos de las normas de seguridad de ANSI / UL 471. Se requiere la instalación adecuada para mantener esta certificación.

### NORMAS FEDERALES Y ESTATALES

Al momento de su fabricación, estos exhibidores cumplían con todas las normas federales y estatales o provinciales. Se requiere la instalación adecuada para continuar cumpliendo con estas normas. Cerca de la placa de identificación, cada exhibidor tiene una etiqueta que identifica el entorno para el cual se diseñó el exhibidor. Estos exhibidores cumplen con las condiciones Tipo I y Tipo II.

**ANSI/NSF-7 Tipo I – Refrigerador / congelador exhibidor diseñado para aplicaciones en ambientes de 75 °F (24 °C) / H.R. de 55%**

**ANSI/NSF-7 Tipo II – Refrigerador / congelador exhibidor diseñado para aplicaciones en ambientes de 80 °F / H.R. de 55%**

**ANSI/NSF-7 – Refrigerador exhibidor**

#### Cuestiones ambientales

Si este equipo se desecha al final de su ciclo de vida útil, consulte con las autoridades locales cómo desechar correctamente las piezas del exhibidor que se moldean mediante espumado utilizando ciclopentano como agente espumante.

### CONTROL DE PRODUCTOS HUSSMANN

El número de serie y la fecha de envío de todos los equipos están registrados en los archivos de Hussmann para fines de garantías y piezas de repuesto. Toda la correspondencia relacionada con la garantía o el pedido de piezas debe incluir el número de serie de cada pieza del equipo. Esto es para asegurar que al cliente se le suministren las piezas correctas.

### DAÑOS DURANTE EL ENVÍO

Antes y durante la descarga, todo el equipo debe ser inspeccionado completamente por si hubiera daños durante el envío. Este equipo fue inspeccionado detenidamente en nuestra fábrica. Cualquier reclamación por pérdida o daños debe hacerse al transportista. El transportista proveerá cualquier informe de inspección o formulario de reclamación que sea necesario.

#### Pérdidas o daños evidentes

Si hubiera pérdidas o daños evidentes, deben señalarse en la nota del envío o en el recibo expreso y ser firmados por el agente del transportista; de lo contrario, el transportista podría rechazar la reclamación. No conecte, bajo ninguna circunstancia, un exhibidor dañado al circuito eléctrico. ¡De lo contrario, hay riesgos de descarga eléctrica o fuga de refrigerante!

#### Pérdidas o daños ocultos

Cuando la pérdida o el daño no sea evidente sino hasta después de desembalar el equipo, conserve todos los materiales de empaque y envíe una respuesta por escrito al transportista para que lo inspeccione antes de que pasen 15 días.

### UBICACIÓN

Estos exhibidores están diseñados para exhibir productos en tiendas con aire acondicionado, donde la temperatura se mantiene al nivel especificado por ANSI / NSF-7 o por debajo de él, y la humedad relativa se mantiene a 55% o menos.

**La temperatura ambiental de operación recomendada se encuentra entre 65 °F (18 °C) y 80 °F (26.7 °C).  
La humedad relativa máxima es de 55%.**

## 1-2 INSTALACIÓN

### UBICACIÓN (CONTINUACIÓN)

La colocación de exhibidores refrigerados bajo la luz directa del sol, cerca de mesas calientes o cerca de otras fuentes de calor podría perjudicar su eficiencia. Al igual que otros exhibidores, estas unidades son sensibles a las perturbaciones de aire. Las corrientes de aire que circulen alrededor de los exhibidores afectarán gravemente su funcionamiento.

NO permita que el aire acondicionado, los ventiladores eléctricos, las puertas o ventanas abiertas, etc., generen corrientes de aire alrededor de los exhibidores. Para una instalación correcta del equipo, verifique si está ubicado en una superficie nivelada y que no esté cerca de fuentes de calor y/o radiación solar directa, ni cerca de puertas, ventanas, ventiladores ni respiraderos.



Rejilla de ventilación de la parte posterior

Mantenga una separación mínima de 150 mm o 6 pulgadas en la parte posterior del exhibidor.

### ⚠ ADVERTENCIA

Las aberturas de ventilación del exhibidor no tienen que tener ninguna obstrucción. No dañe el circuito de refrigeración.

### ⚠ ADVERTENCIA

NO se pare ni camine sobre el exhibidor. Tampoco almacene artículos o materiales inflamables en la parte superior de la unidad.

### UBICACIÓN DE LOS AUTOCONTENIDOS

El producto debe mantenerse siempre a la temperatura adecuada. Esto significa que, desde el momento en que se recibe el producto hasta su almacenamiento, preparación y exhibición, la temperatura del producto debe estar controlada para maximizar su vida. En ambientes húmedos con una alta concentración de sal, como las pescaderías, asegúrese de que el agua no entre en contacto directo con la zona del compresor.

ASEGÚRESE DE COLOCAR CORRECTAMENTE LOS EXHIBIDORES AUTOCONTENIDOS.

Los modelos AUTOCONTENIDOS tienen paneles con base ventilada para permitir la circulación del aire a través de la unidad condensadora. Estos paneles se ubican alrededor de la unidad condensadora.

Deje una separación mínima de 150 mm o 5.9 pulg. de las paredes, los exhibidores y cualquier otro objeto grande que esté cerca de los paneles de la base con rejillas de ventilación en la parte posterior de los exhibidores. El equipo debe ubicarse en una zona bien ventilada. Si se bloquea o restringe el flujo de aire, se afectará negativamente el rendimiento y se podría dañar el sistema de refrigeración.

### DESCRIPCIÓN DEL MODELO

Estos modelos son exhibidores de exhibición de isla móviles. Cada modelo autocontenido tendrá su propia unidad condensadora, instalada en fábrica debajo del área de exhibición del exhibidor, lista para ponerse en funcionamiento cuando se conecte el servicio eléctrico.

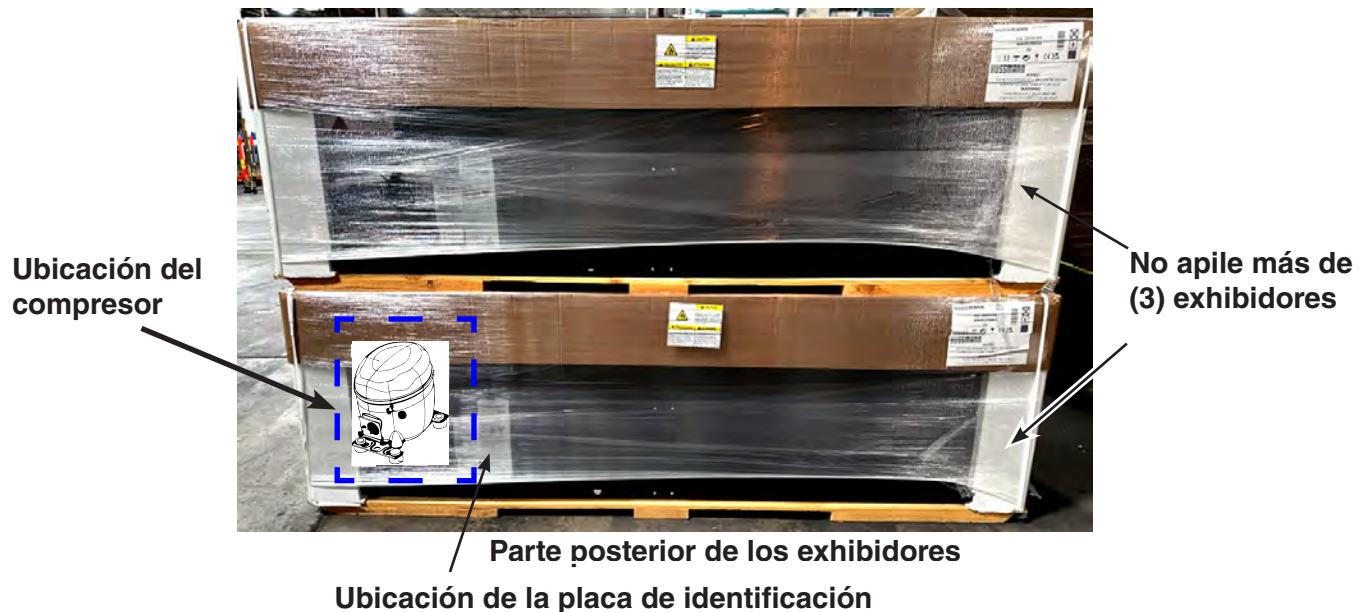
## DESCARGA

### Descarga del remolque:

Cada exhibidor se envía dentro de una caja prevista para protegerlo y permitir su traslado con facilidad. **NO** retire el exhibidor de la caja hasta que esté lo más cerca posible de su ubicación permanente.

Para retirar la caja del remolque, use una barra de palanca (también conocida como mula, barra Johnson, barra en J, carretilla de palanca o palanca), un montacargas, un patín hidráulico o una carretilla.

Manipule siempre los exhibidores de la Serie Arch desde la parte posterior. **Evite introducir las horquillas del montacargas o del patín hidráulico por debajo de la zona del compresor.** Mantenga las horquillas directamente debajo de la placa de identificación en la parte posterior del exhibidor, o más a la derecha.



**NO** arrastre la caja. Mueva la caja cerca de la ubicación final de instalación del exhibidor. Para retirar el exhibidor de la caja, quite todas las abrazaderas, la parte superior y los laterales. Levante el exhibidor del deslizador de la base.

**NO** apoye el exhibidor de costado ni sobre la parte posterior para retirarlo de la caja. Tenga cuidado de no dañar el exhibidor durante este proceso. Una vez que retire el deslizador, el exhibidor debe levantarse. **NO LO EMPUJE.**

## NIVELACIÓN DEL EXHIBIDOR

**ASEGÚRESE DE COLOCAR CORRECTAMENTE LOS EXHIBIDORES.** Examine el piso donde va a colocar los exhibidores para ver si está nivelado. Determine el punto más alto del piso. Nivele el exhibidor en las cuatro esquinas. Los exhibidores deben instalarse nivelados para asegurar el correcto funcionamiento del sistema de refrigeración y el drenaje correcto del agua de deshielo.

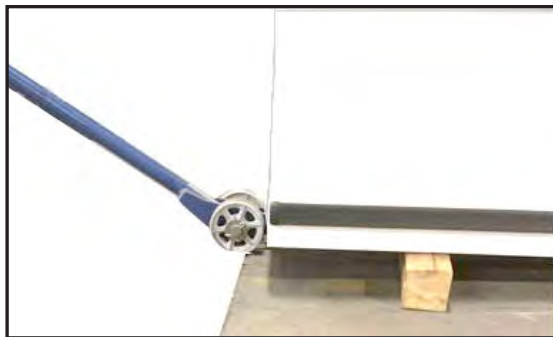
## 1-4 INSTALACIÓN

### NIVELADORES DE PATAS AJUSTABLES

Se suministran patas con niveladores con el exhibidor. Se puede usar un bloque de madera para elevar el exhibidor a fin de bajar los pies.

#### Instalación de las patas de montaje con niveladores:

1. Use una barra en J para elevar el exhibidor y coloque un pedazo de madera a fin de disponer de espacio para instalar las patas. **Cuando eleve el exhibidor, asegúrese de no aplicar demasiada fuerza en la parte inferior de la charola del compresor.**



2. Instale las patas y asegúrelas con tornillos autorroscantes. Use tornillos para metal en el compartimiento de la unidad condensadora para evitar las puntas afiladas.



3. Atornille las patas niveladoras y ajústelas para nivelar el exhibidor.



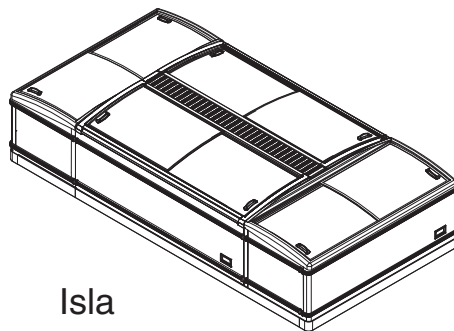
### UBICACIÓN DE LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN

La placa de identificación se encuentra en la parte posterior del exhibidor, en el lado izquierdo, cerca del sistema de refrigeración.

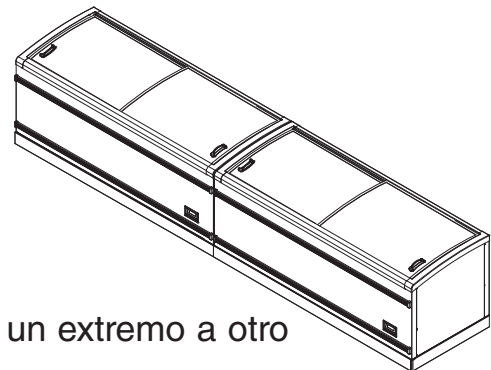


### BATERÍA DE EXHIBIDORES

El exhibidor puede instalarse de forma autónoma, en una batería de extremo a extremo, en una configuración espalda con espalda o en una configuración en isla.

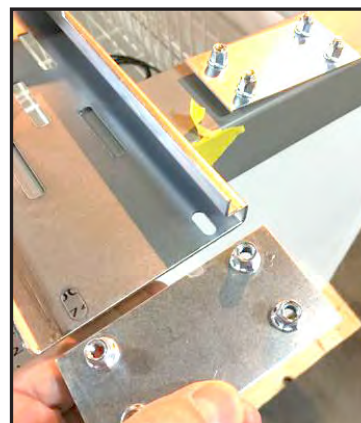


Isla



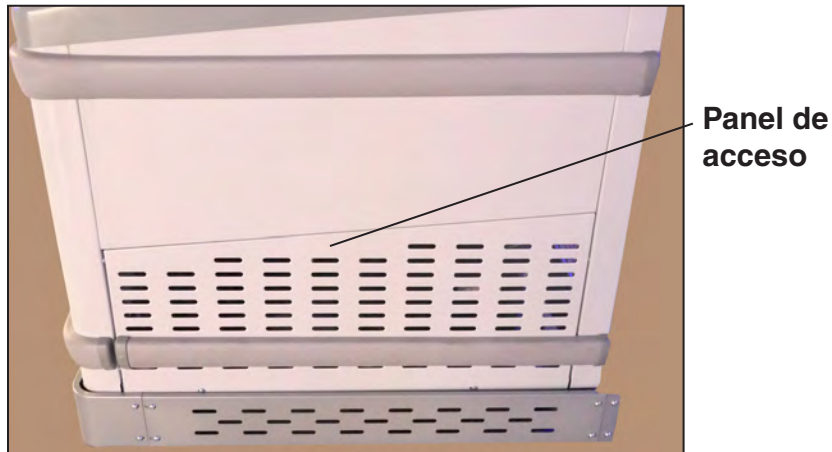
De un extremo a otro

Para los exhibidores alineados uno al lado del otro de extremo a extremo, utilice el soporte de abajo para conectar y unir las protecciones.



**ACCESO A LA UNIDAD DE REFRIGERACIÓN**

Retire los tornillos del panel lateral para obtener acceso a la unidad condensadora. Revise el interior de este panel para asegurarse de que todo el cableado eléctrico esté asegurado y que no hay daño en la unidad debido al envío o la colocación. Confirme que no hay fugas de refrigerante durante el arranque del exhibidor(es).

**SELLADO DEL EXHIBIDOR AL PISO**

Si los códigos de salud locales lo requieren o el cliente así lo desea, los exhibidores se pueden sellar al piso. El tamaño necesario dependerá de la variación que haya en el suelo, de un extremo del exhibidor al otro. El sellado de los paneles inferiores delanteros y posteriores en los modelos autocontenidos puede dificultar su retiro para dar servicio o mantenimiento a la unidad condensadora.

**NOTA:**

No permita que la moldura cubra ninguna rejilla de entrada o descarga que se encuentre en el panel delantero inferior.

**PRECAUCIÓN**

**No se suba ni se meta dentro del equipo. Los materiales del exhibidor pueden romperse, lo que supone un riesgo de lesiones físicas y daños en el equipo.**

## CONEXIONES ELÉCTRICAS / REFRIGERACIÓN

### DATOS ELÉCTRICOS DEL EXHIBIDOR

Consulte la información eléctrica en las hojas de datos técnicos y la placa de identificación.

### CABLEADO EN EL LOCAL

El cableado en el local debe dimensionarse para el amperaje del componente que viene estampado en la placa de identificación. El consumo real de amperios puede ser menor que el especificado.

**SIEMPRE COMPRUEBE EL AMPERAJE DE LOS COMPONENTES EN LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN**

### CONEXIONES ELÉCTRICAS

Todo el cableado debe cumplir con los códigos NEC y locales.

### TOMACORRIENTE ELÉCTRICO

Antes de conectar el exhibidor a un circuito en la pared, use un voltímetro para comprobar que el tomacorriente tenga el 100% del voltaje nominal. El circuito de la pared debe estar dedicado para el exhibidor; de no estarlo, se invalidará la garantía. No use extensiones eléctricas y nunca conecte más de un exhibidor por circuito eléctrico.

- Utilice siempre un circuito dedicado con el amperaje señalado en la unidad.
- Conecte el exhibidor en un tomacorriente diseñado para el enchufe.
- No sobrecargue el circuito.
- No use extensiones eléctricas largas ni delgadas. Nunca use adaptadores.
- Si tiene dudas, llame a un electricista.



**Enchufe  
NEMA 5-15P**

Los modelos autocontenidos tienen cables eléctricos instalados de fábrica conectados a la caja eléctrica. Si el cable eléctrico está dañado, tiene que ser reemplazado por el personal calificado para este trabajo para prevenir situaciones de riesgo.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**El exhibidor debe tener conexión a tierra.  
No retire el cable de conexión a tierra de la fuente de alimentación.**

### **⚠ PRECAUCIÓN**

**Riesgo de descarga eléctrica. Si el cable o el enchufe se dañan, reemplácelos solo con piezas del mismo tipo.**

### REFRIGERACIÓN

Cada modelo está equipado con su propia unidad condensadora y su panel de control, los cuales se encuentran debajo del área de exhibición y detrás de los paneles con rejillas de ventilación. El tipo correcto de refrigerante está estampado en la placa de identificación de cada exhibidor. La tubería de refrigeración del exhibidor está probada contra fugas.

Antes de realizar cualquier tarea de servicio o reparación:

Use un detector portátil de fugas de propano (“sniffer”) para asegurar la ausencia de este gas en el área inmediata, dentro del exhibidor de exhibición y en el interior del sistema de refrigeración. El R-290 es un refrigerante inodoro. Mantenga el área libre de clientes y de personal no esencial o no autorizado.

Verifique que todas las piezas de reparación sean modelos idénticos a los que están reemplazando. No sustituya piezas como motores, interruptores, relés, calentadores, compresores, fuentes de alimentación o solenoides. De lo contrario, puede provocar una explosión, daños a terceros en sus bienes o en su persona, o la muerte. Las piezas usadas en los exhibidores con hidrocarburos deben cumplir con la certificación específica UL para componentes que pueden generar un incendio o chispas. Use solamente piezas Hussmann aprobadas. Visite el sitio web de piezas de rendimiento de Hussmann. <https://parts.hussmann.com/> Consulte el Apéndice para obtener la lista de piezas.

No comience las tareas de soldadura hasta que se haya eliminado todo el propano del área inmediata: el interior del exhibidor de exhibición y el interior del sistema de refrigeración.

## ⚠ ADVERTENCIA

Solo los técnicos de Hussmann o técnicos capacitados en la fábrica deben dar servicio o reparar este equipo con R-290 (propano).

El incumplimiento con estas instrucciones puede resultar en una explosión o daños a terceros en sus bienes o en su persona, incluida la muerte.

## ⚠ ADVERTENCIA

Este sistema de refrigeración emplea deshielo por gas caliente e incorpora una válvula solenoide normal cerrada. Para sacar todo el refrigerante con el fin de dar servicio, la válvula se debe mantener abierta mientras se vacía el refrigerante. Si no se saca todo el refrigerante, se puede producir un incendio o una explosión.

## ⚠ ADVERTENCIA

Las líneas de refrigeración están bajo presión. El refrigerante debe recuperarse antes de intentar cualquier conexión o reparación.

Si detecta una fuga, siga los procedimientos de seguridad de la tienda. Es responsabilidad de la tienda contar con un procedimiento de seguridad por escrito, el cual debe cumplir con todos los códigos aplicables, como los códigos del departamento de bomberos local.

Como mínimo, se requieren las siguientes acciones:

- Evacue de inmediato a todas las personas de la tienda y contacte al departamento de bomberos local para reportar que ha ocurrido una fuga de propano.
- Llame a Hussmann o a un representante de servicio calificado y reporte que un sensor de propano ha detectado la presencia de dicho gas.
- No permita que ninguna persona regrese a la tienda hasta que un técnico de servicio calificado llegue e indique que es seguro ingresar a la tienda.

- El gas propano empleado en la unidad no tiene olor. La ausencia de olor no indica que no se haya escapado el gas.
- Se deberá emplear un detector portátil de fugas de propano (“sniffer”) antes de intentar realizar cualquier tarea de reparación o mantenimiento. Todas las piezas de reparación deben ser modelos idénticos a los que están reemplazando.
- No encienda flamas, cigarrillos u otras posibles fuentes de ignición dentro del edificio donde se encuentren las unidades hasta que el técnico de servicio calificado o el departamento de bomberos local determinen que se ha eliminado todo el propano del área y de los sistemas de refrigeración.

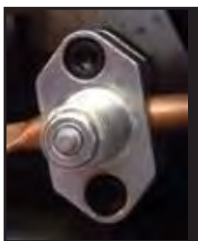
## REEMPLAZAR LOS COMPONENTES DEL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

### ! PELIGRO

Solo los técnicos de servicio de Hussmann o los técnicos capacitados en el manejo del R-290 (propano) deben realizar tareas de servicio o reparación en equipos con este refrigerante. El incumplimiento con estas instrucciones puede tener como resultado una explosión, lesiones, daños de bienes o la muerte.

### PASOS PARA RECUPERAR EL REFRIGERANTE

1. Asegúrese de estar en un área bien ventilada antes de realizar cualquier servicio o reparación al sistema de refrigeración.
2. Desconecte todas las fuentes de alimentación del sistema. Algunos sistemas pueden tener más de un enchufe o fuente de alimentación.
3. Sistema de toma con válvulas de toma de línea, que fijan los medidores a los lados superior e inferior del sistema.



válvula de toma de la línea de refrigeración

4. Conecte la manguera a un tanque de recuperación evacuado. Abra los medidores de refrigeración y el tanque de recuperación.

### ! ADVERTENCIA

Este sistema de refrigeración emplea deshielo por gas caliente e incorpora una válvula solenoide normal cerrada. Para sacar todo el refrigerante con el fin de dar servicio, la válvula se debe mantener abierta mientras se vacía el refrigerante. Si no se saca todo el refrigerante, se puede producir un incendio o una explosión.

5. Con la válvula de succión en vacío, el refrigerante será recuperado en el tanque de recuperación.
6. Una vez recuperado, cierre la válvula del tanque y retire el medidor del tanque y conecte el tanque de nitrógeno al sistema para purgarlo con nitrógeno.
7. Lleve un vacío a un mínimo de 200 micras o menos.



### CARGA

Para cargar el sistema, use una báscula calibrada con una precisión de +/-2 gramos. La cantidad de carga se muestra en la placa de identificación. Solo se puede usar refrigerante R-290. El propano estándar no cumple con el contenido de pureza o humedad del R-290, por lo que no se debe usar para cargar los exhibidores.

No se permiten ajustes en la carga de gas. Al conectar mangueras entre el sistema de refrigeración, los medidores del colector y el cilindro de refrigerante, verifique que las conexiones sean seguras y que no haya posibles fuentes de ignición cercanas. Al usar el equipo de carga, revise que no ocurra la contaminación de diferentes refrigerantes. Utilice mangueras dedicadas para dar servicio a los sistemas de refrigeración con R-290 (propano). Las mangueras o líneas deber ser lo más cortas que sea posible para minimizar la cantidad de refrigerante en su interior.

Verifique que el sistema de refrigeración esté correctamente conectado a tierra antes de cargar el sistema con el refrigerante, para evitar la posible acumulación de estática.

Tenga extremo cuidado de no sobrellenar el sistema de refrigeración. Luego de la carga, desconecte con cuidado las mangueras intentando minimizar la cantidad de refrigerante liberado.

También revise la existencia de fugas en los puertos de servicio, las mangueras y los tanques de refrigerante. Revise los puertos de servicio en busca de fugas usando un detector de fugas de hidrocarburos con una sensibilidad de tasa de fuga de 3 gramos/año (0.106 onzas/año).



Revise detenidamente los puertos de servicio en busca de fugas. Si no hay fugas, use una herramienta de estrangulamiento para cerrar los extremos de los tubos de salida antes de soldarlos. Retire todos los puertos de servicio.

Si utiliza una válvula Schrader en el tubo de salida del compresor, deberá retirarla y seguir los pasos anteriores antes de soldar el tubo para cerrarlo.

## ⚠ ADVERTENCIA

### — BLOQUEO Y ETIQUETADO —

*Para evitar lesiones graves o la muerte por descarga eléctrica, siempre desconecte la energía eléctrica en el interruptor principal cuando dé servicio o reemplace algún componente eléctrico. Esto incluye, entre otros, artículos como puertas, lámparas, ventiladores, calentadores y termostatos.*

## SALIDA DE DESAGÜE Y SELLO DE AGUA

Estos exhibidores tienen una salida de desagüe ubicada del lado derecho, en la parte delantera del exhibidor. Se puede instalar una trampa P o un sello de agua para evitar fugas de aire y la entrada de insectos.

**Antes de poner en marcha el exhibidor, coloque una pequeña cantidad de agua como se muestra a continuación para lograr un sello de agua, de lo contrario se puede formar escarcha y hielo.**



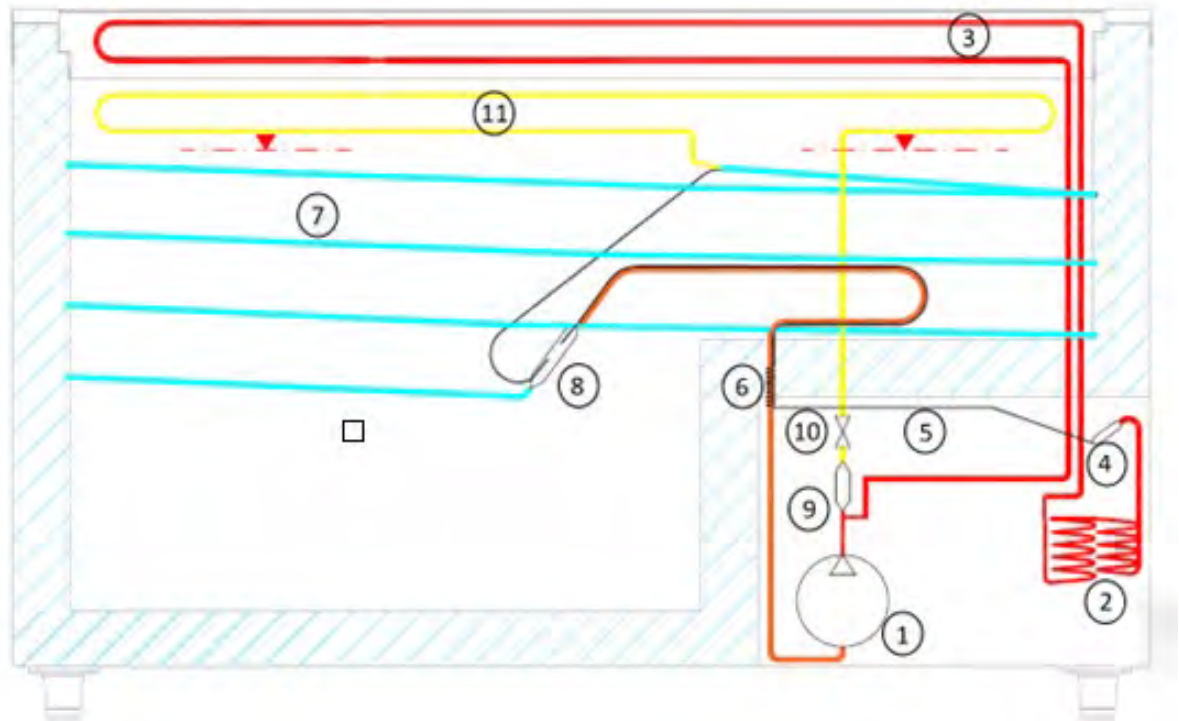
Instale la malla de drenaje (se muestra a continuación). La malla de drenaje se incluye con el kit de empaque.



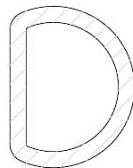
## ⚠ ADVERTENCIA

**Los componentes deberán reemplazarse con componentes idénticos y el servicio deberá realizarlo únicamente personal de servicio autorizado de fábrica, a fin de minimizar el riesgo de una posible ignición debido al uso de piezas incorrectas o de un servicio inadecuado.**

DIAGRAMA DE LA TUBERÍA DE GAS CALIENTE



- 1. Compresor
- 2. Condensador
- 3. Condensador de superficie
- 4. Secador del filtro
- 5. Capilar
- 6. Intercambiador de calor
- 7. Evaporador
- 8. Acumulador
- 9. Filtro
- 10. Válvula de deshielo
- 11. Línea de deshielo



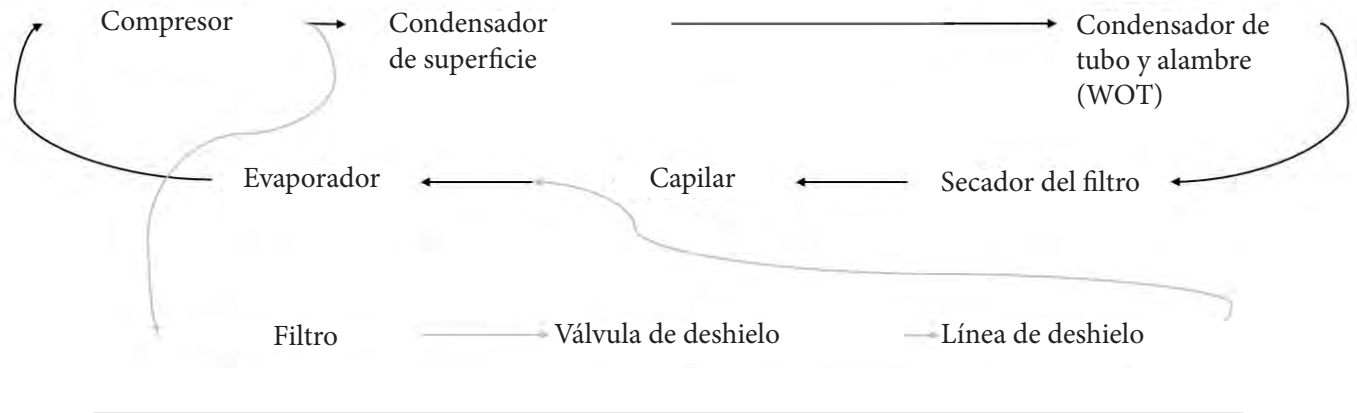
Evaporador en forma de "D"

**⚠ ADVERTENCIA**

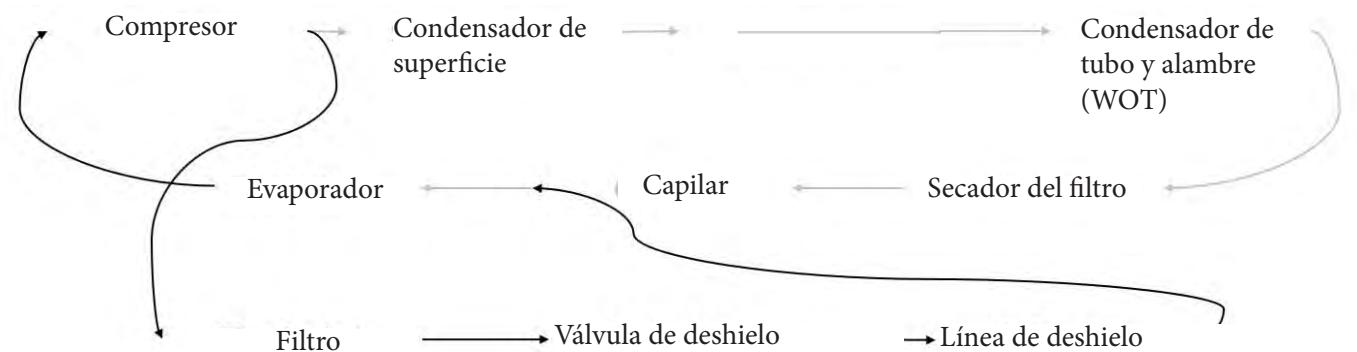
Este sistema de refrigeración emplea deshielo por gas caliente e incorpora una válvula solenoide normal cerrada. Para sacar todo el refrigerante con el fin de dar servicio, la válvula se debe mantener abierta mientras se vacía el refrigerante. Si no se saca todo el refrigerante, se puede producir un incendio o una explosión.



**SECUENCIA DE OPERACIÓN DE LA REFRIGERACIÓN**



**SECUENCIA DE OPERACIÓN DEL GAS DE DESHIELO**



Calentador de drenaje eléctrico interior

Durante el deshielo, la válvula solenoide de deshielo se mantiene energizada y abierta, lo que permite que el gas se redirija a través del evaporador. Además, el condensador de deshielo que se muestra en la imagen está energizado. El deshielo termina por temperatura, con una protección contra fallos de 45 minutos. Normalmente solo es necesario 1 deshielo por día.

NOTAS:

## ARRANQUE / OPERACIÓN

### Lista de verificación para el arranque del equipo de refrigeración autocontenido Hussmann

\*\*\* Tome en cuenta que el no seguir las indicaciones de este documento de arranque puede invalidar su garantía de fábrica. \*\*\*

Paso	Actividad de arranque	Verifique
1	Localice, lea y conserve el manual de instalación y operación en un lugar seguro para su futura consulta.	<input type="checkbox"/>
2	Examine la unidad. Confirme que NO haya daños obvios u ocultos.	<input type="checkbox"/>
3	Nivele la unidad, de un lado al otro y de adelante hacia atrás.	<input type="checkbox"/>
4	Retire todos los soportes de envío, correas del compresor, pernos, etc.	<input type="checkbox"/>
5	La unidad debe de conectarse a un circuito eléctrico dedicado. No utilice adaptadores.	<input type="checkbox"/>
6	Verifique que cuente con los requisitos eléctricos adecuados para el equipo.	<input type="checkbox"/>
7	Verifique que todo el cableado eléctrico esté asegurado y libre de cualquier borde afilado o línea viva. Conecte el enchufe al tomacorriente.	<input type="checkbox"/>
8	Hay que poner un poco de agua en el drenaje para cerrar el sifón y prevenir la formación de hielo.	<input type="checkbox"/>
9	Confirme que la trampa de drenaje es segura. Ceba el desagüe para evitar la entrada de aire en el exhibidor.	<input type="checkbox"/>
10	Verifique que todas las separaciones a los lados y en la parte posterior de la unidad sean las requeridas.	<input type="checkbox"/>
11	Verifique que no haya perturbaciones de aire externas a la unidad. Registros de calefacción y aire, ventiladores y puertas, etc.	<input type="checkbox"/>
<b>Informe al propietario u operario que el exhibidor debe funcionar a la temperatura durante 24 horas antes de colocar productos.</b>		

#### LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

Hussmann no será responsable por cualquier reparación o reemplazo realizado sin el consentimiento escrito de Hussmann, o cuando el equipo se instale o se haga funcionar de una manera que sea contraria a las instrucciones impresas referentes a la instalación y servicio, incluidas con dicho equipo.

## FUNCIONAMIENTO DEL CONTROLADOR

### (Carel IJF)

El controlador electrónico se ubica abajo a la derecha en la parte delantera del exhibidor. Los exhibidores de la Serie Arch fabricados a partir del 3 de julio de 2023 utilizan este controlador.

El controlador viene configurado de fábrica y está listo para usar. Los exhibidores tienen ajustes de temperatura predeterminados de fábrica. Active el deshielo manual en la aplicación Applica presionando el ícono de deshielo durante 1 segundo. El ajuste de fábrica es de -15° F para mantener temperaturas para helados. El valor de ajuste del exhibidor viene configurado de fábrica, pero el reloj se debe ajustar a la hora local.

### 2. Panel de la pantalla



#### Clave:

- |   |                |
|---|----------------|
| 1 | Pantalla       |
| 2 | Íconos/botones |
| 3 | Íconos         |

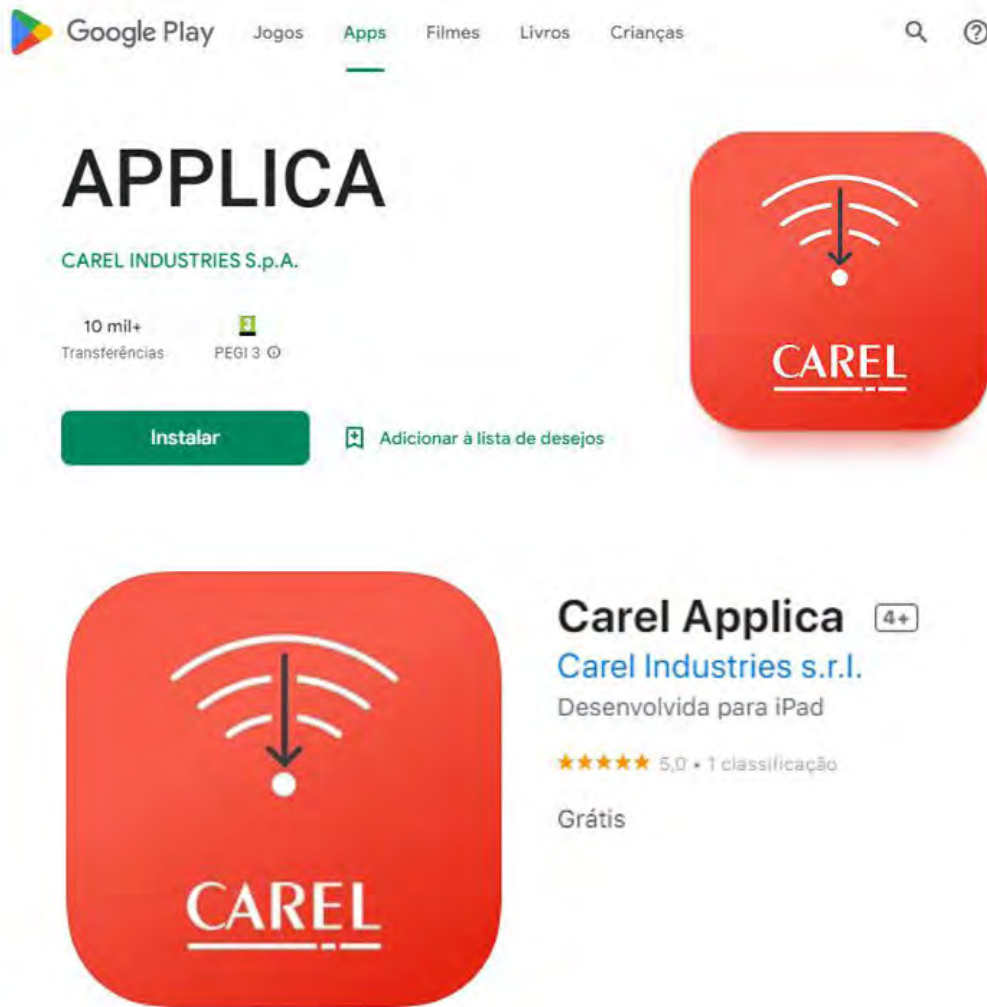


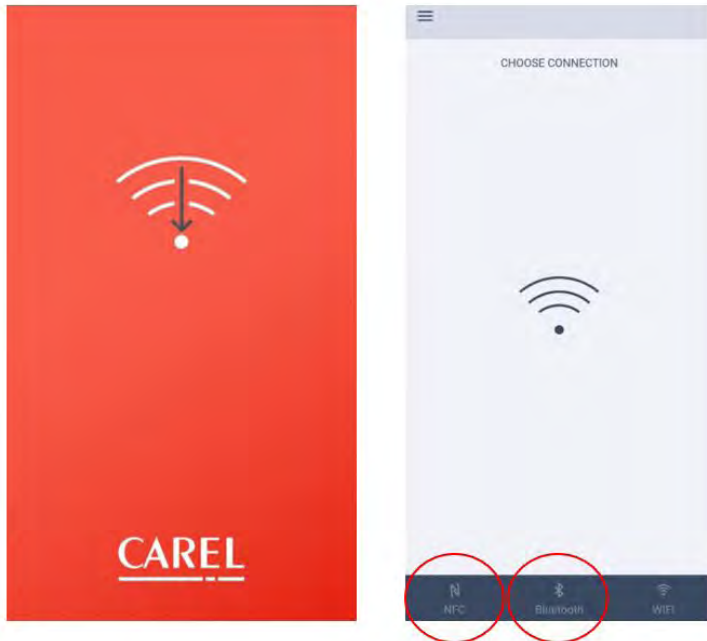
### SOFTWARE APPLICA DE CAREL

Las aplicaciones de Carel se pueden usar para configurar el controlador desde un dispositivo móvil (teléfono inteligente, tableta), mediante comunicación de campo cercano (Near Field Communication; NFC) o Bluetooth de baja energía (Bluetooth Low Energy; BLE).

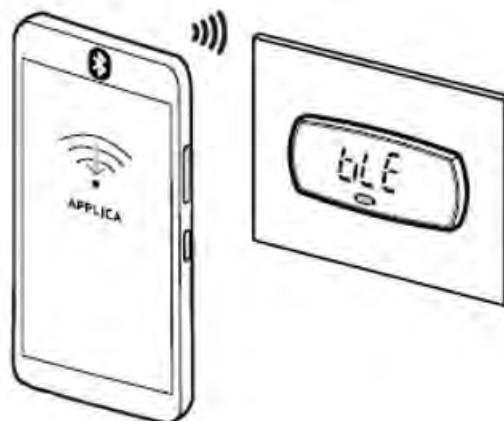
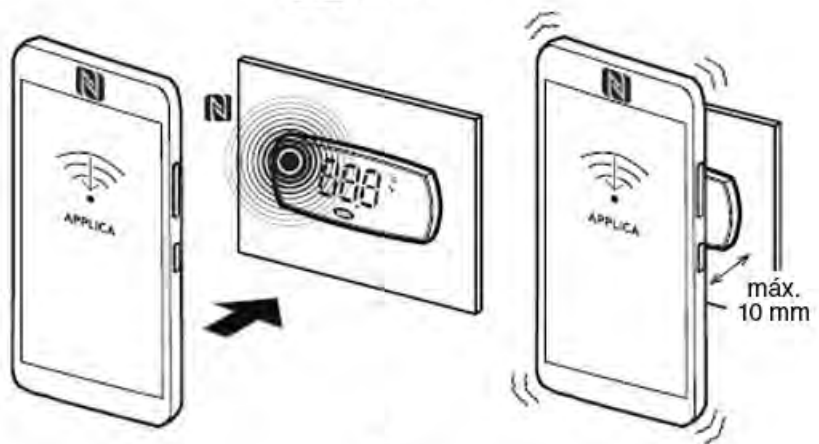
Dispositivos compatibles: Android 5.1, iOS 10, Bluetooth® 4.0 y superiores.

El software se puede descargar de Google Play Store o Apple App Store





Se debe seleccionar la conexión NFC o Bluetooth.



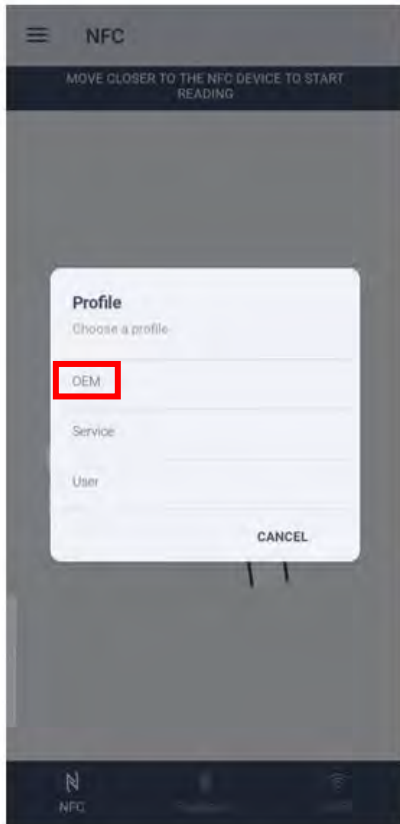
Asegúrese de que NFC o Bluetooth estén activados. Algunos teléfonos inteligentes pueden tener problemas si la localización no está habilitada.



Durante la conexión Bluetooth®, el terminal de usuario iJF se deshabilita y se muestra el mensaje “bLE”.

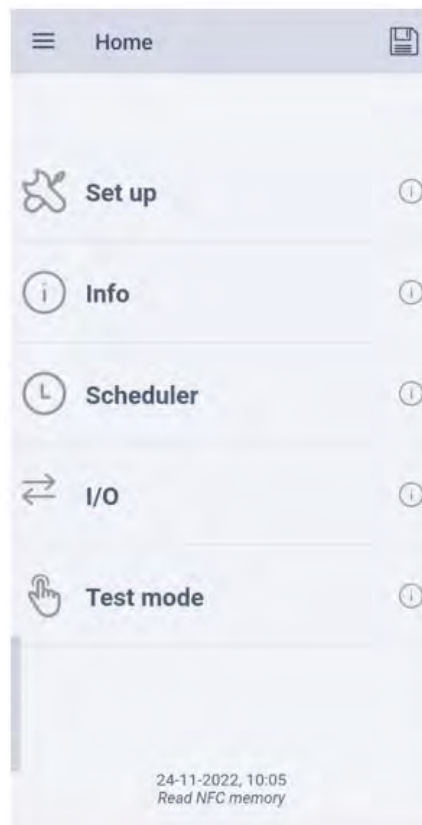
### SOFTWARE APPLICA - CONEXIÓN NFC

Se debe tocar el controlador (panel delantero) con el teléfono móvil (la zona donde está el NFC) para leer los datos del controlador.



Menú de contraseña

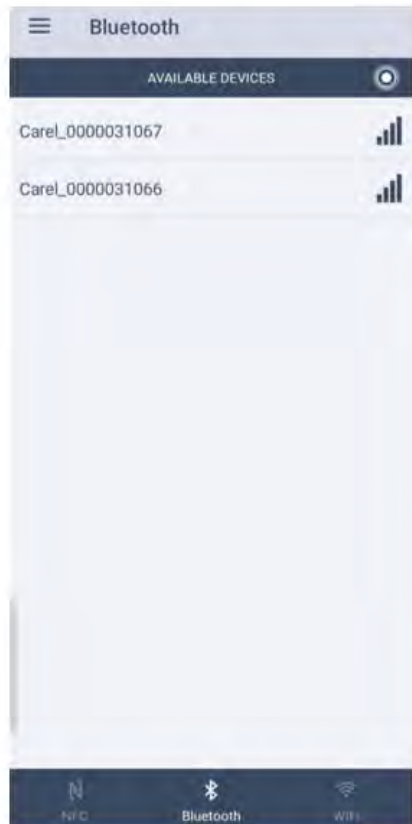
Contraseña del usuario: 0  
Contraseña del fabricante de equipo original (OEM en inglés): 44



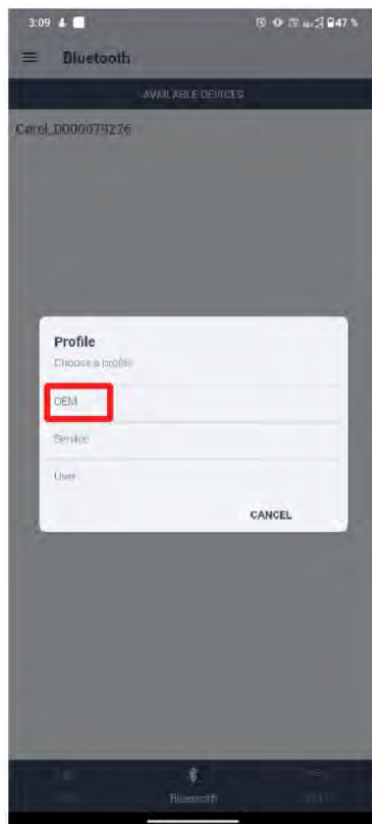
Menú de inicio de NFC

### 3-6 ARRANQUE / OPERACIÓN

#### SOFTWARE APPLICA - CONEXIÓN BLUETOOTH



Se debe seleccionar el controlador correcto (el que tiene la señal más fuerte o más cercana)



Menú de contraseña

Contraseña del usuario: 0  
Contraseña del fabricante de equipo original (OEM en inglés): 44



Menú de inicio de Bluetooth

SOFTWARE APPLICA - REALIZAR DESHIELO MANUAL

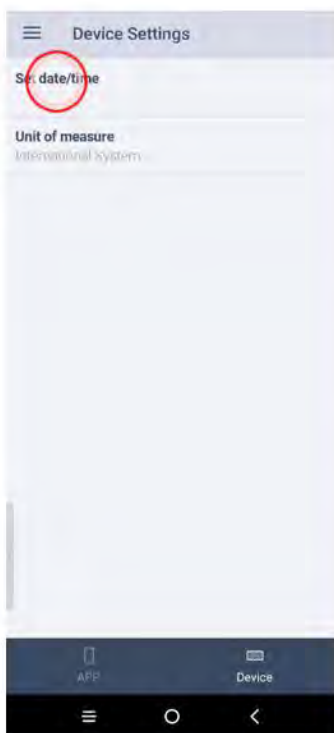
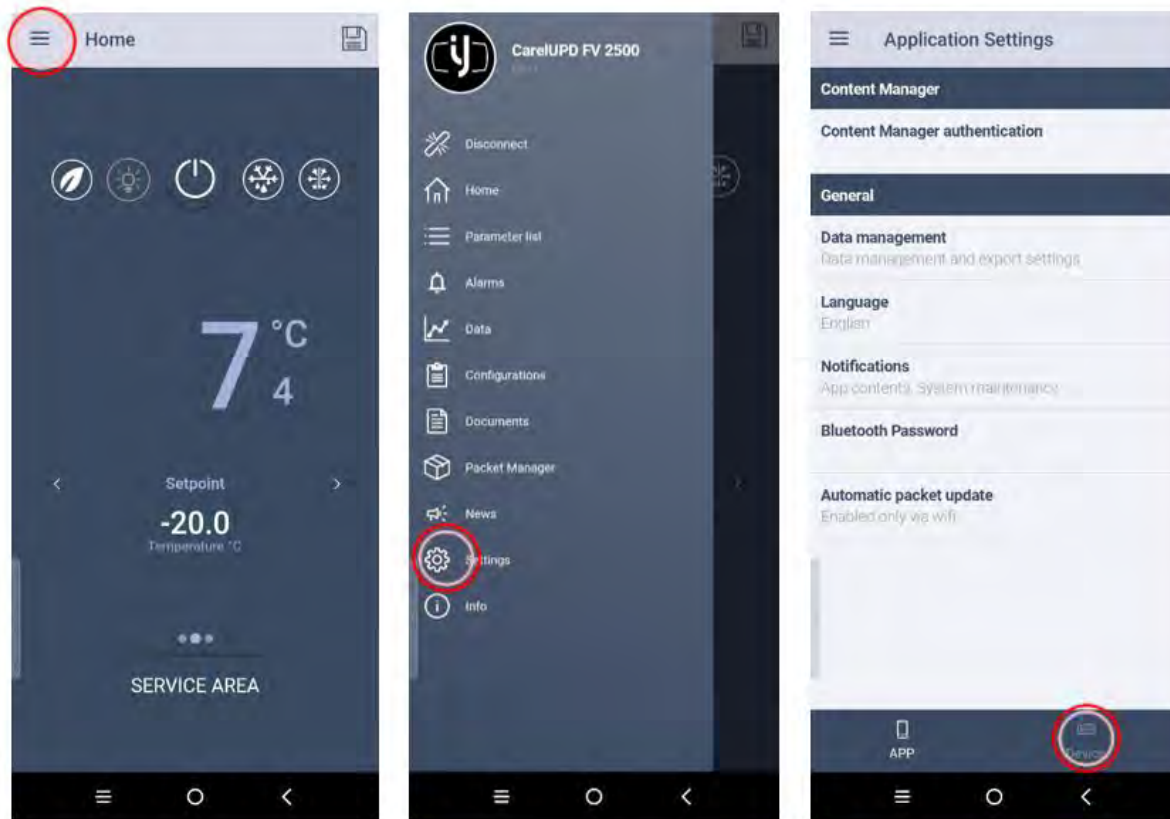
1. Presione




2. Verifique si el ícono cambia de color



## SOFTWARE APPLICA - ACTUALIZACIÓN DE RELOJ CON TIEMPO REAL



1. Presione 
2. Presione "SETTINGS" (Ajustes)
3. Presione "DEVICE" (Dispositivo)
4. Presione "SET DATE / TIME" (Establecer fecha/hora)
5. Seleccione "YES" (Sí)



**AOFTWARE APPLICA - AJUSTE DEL VALOR DE AJUSTE (BLUETOOTH)**



1. Seleccione el exhibidor que está tratando de ajustar.



2. Espere a que el dispositivo se conecte. Puede tardar algunos minutos.



3. Seleccione el perfil del usuario.



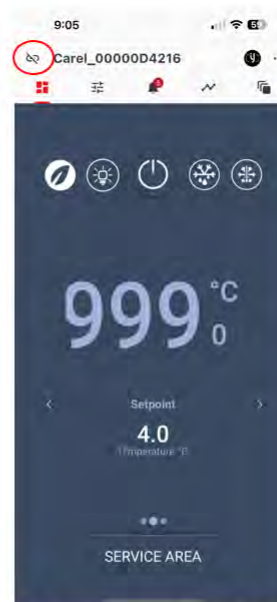
4. Use la contraseña "0" para el perfil del usuario.



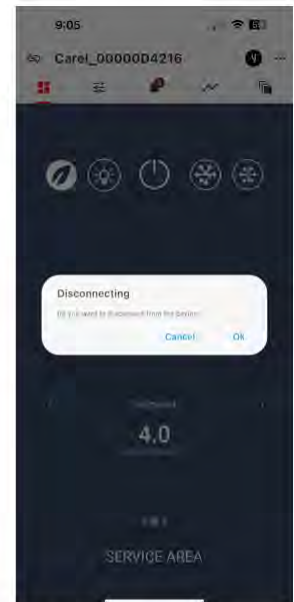
5. Seleccione el parámetro de "valor de ajuste".



6. Cambie el valor de ajuste y seleccione OK para confirmar los cambios.



7. Desconecte del exhibidor una vez que todos los cambios estén realizados.

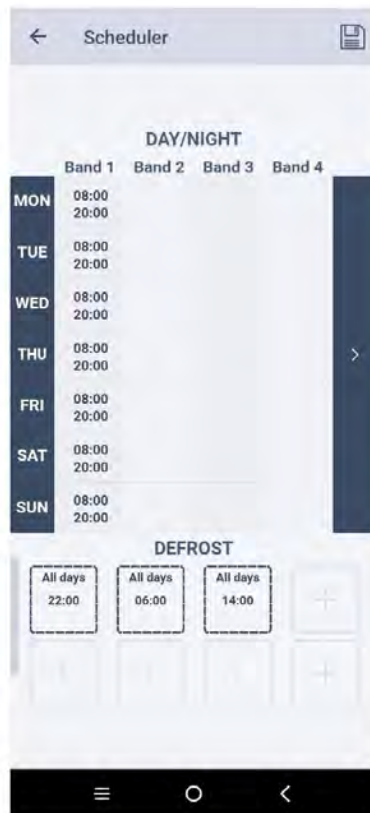
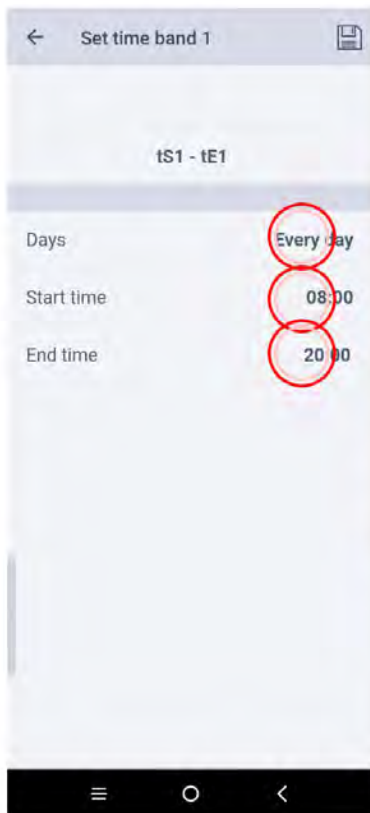
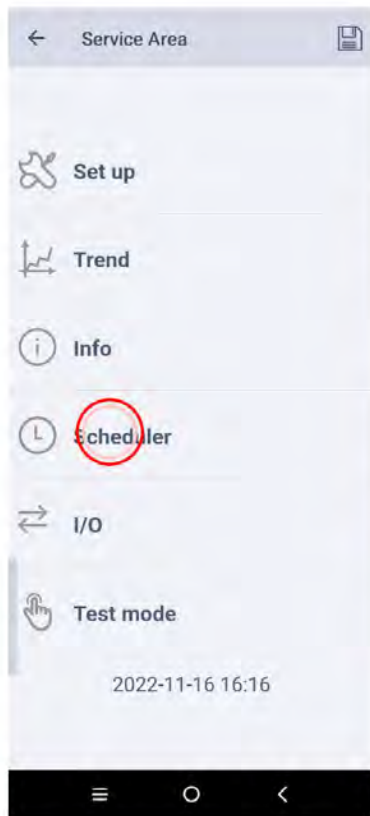


8. Seleccione OK para desconectar del exhibidor.

SOFTWARE APPLICA - AJUSTE DEL HORARIO DE LAS LÁMPARAS



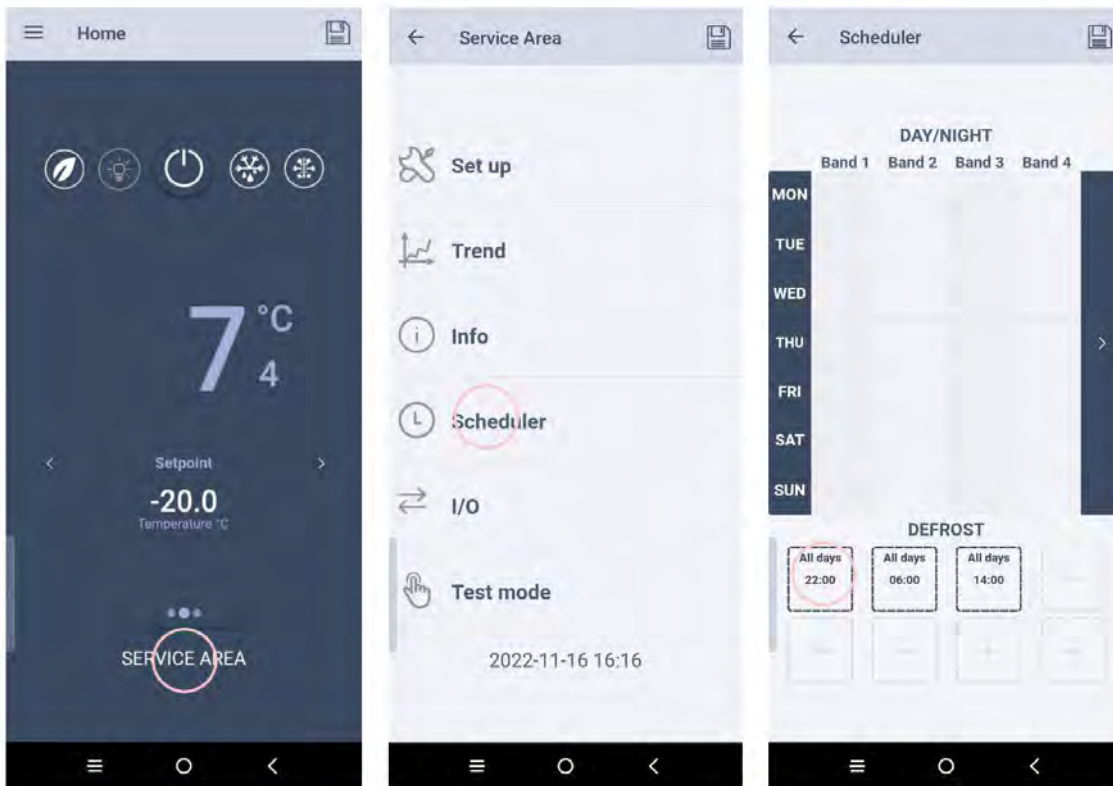
Solo con conexión Bluetooth



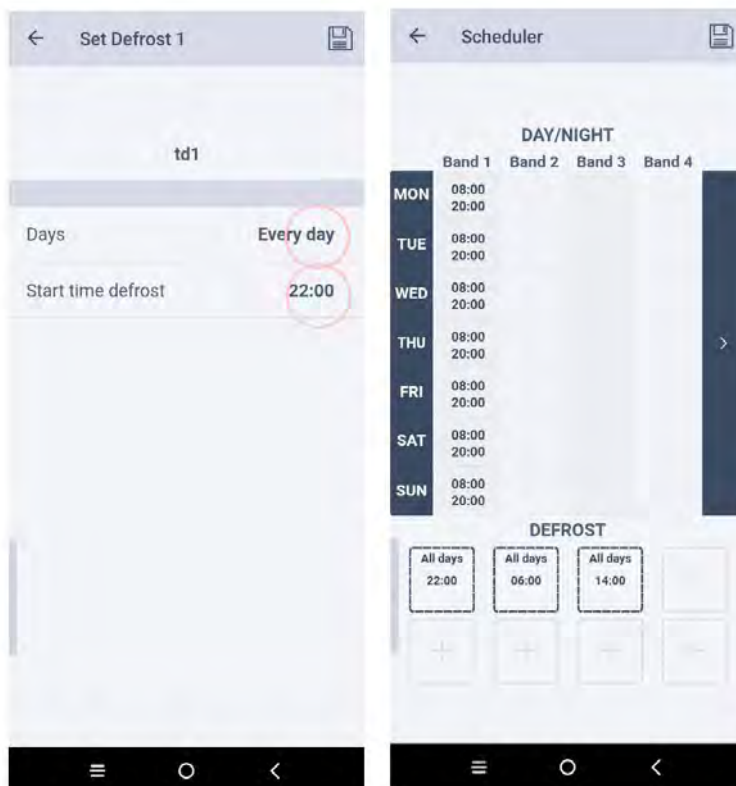
1. Presione “SERVICE AREA” (Área de servicio)
2. Presione “SCHEDULER” (Planificador)
3. Presione “BAND 1” (Banda 1)
4. Introduzca los nuevos valores
5. Verifique el horario



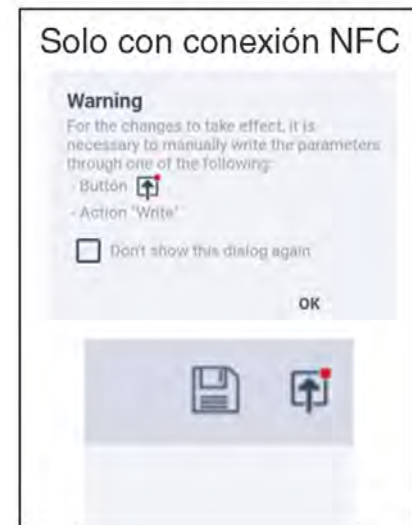
**SOFTWARE APPLICA - AJUSTE DEL HORARIO DE DESHIELO**



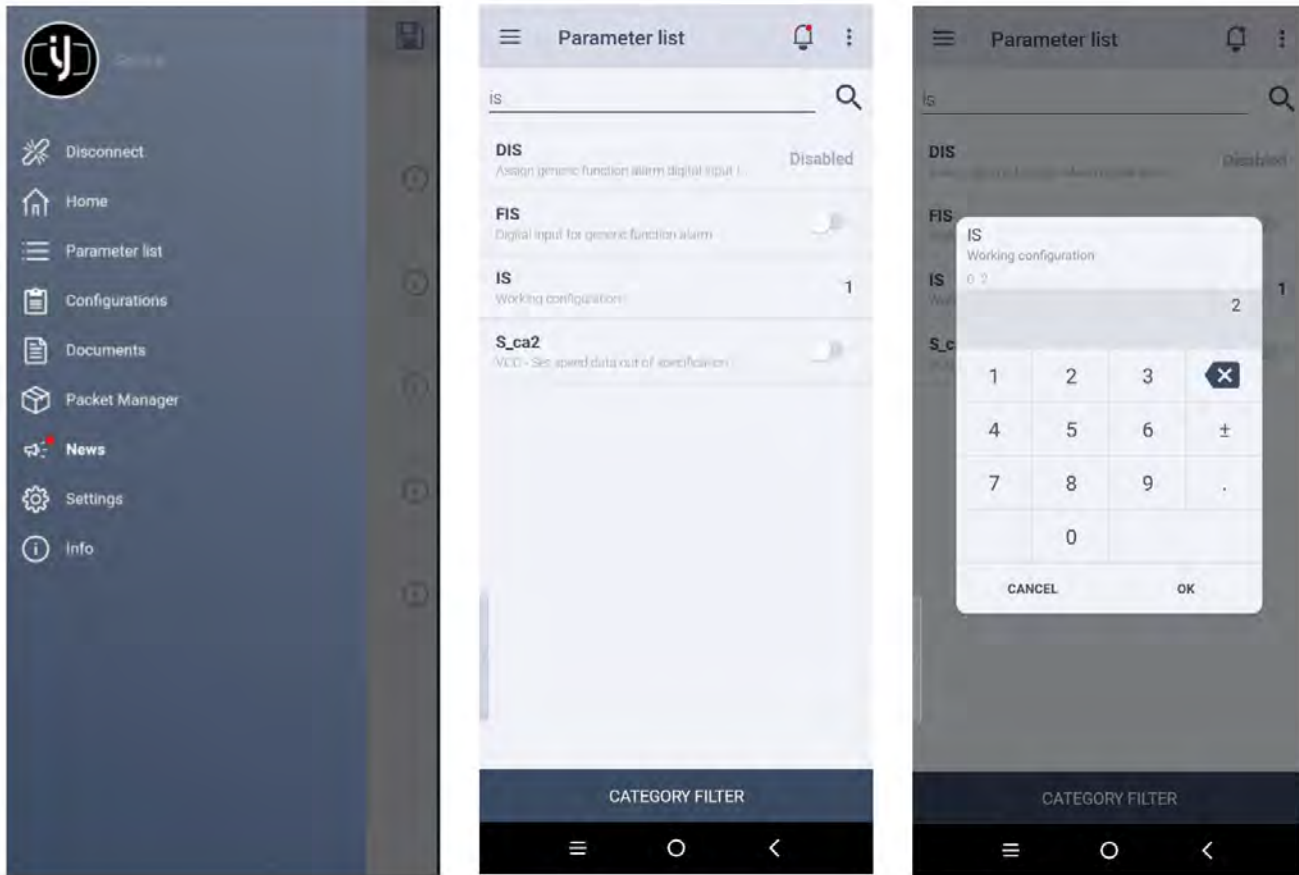
Solo con conexión Bluetooth




1. Presione “SERVICE AREA” (Área de servicio) (solo Bluetooth)
2. Presione “SCHEDULER” (Planificador)
3. Presione + EN “DEFROST” (DESHIELO)
4. Introduzca los nuevos valores
5. Verifique el horario



SOFTWARE APPLICA - Cambio entre parámetros de congelador y enfriador



1. Presione 
2. Presione “PARAMETER LIST”  
(Lista de parámetros)
3. Busque y seleccione “IS”
4. Introduzca los nuevos valores
5. Seleccione “Ok”

- 1 - CONGELADOR
- 2 - ENFRIADOR



## LÍMITES DE CARGA

Cada exhibidor tiene una etiqueta adhesiva con el límite de carga alrededor del perímetro de la parte interior. Asegúrese de que el producto se cargue por debajo del límite para que el rendimiento de la refrigeración y la temperatura de almacenamiento no se vean afectados. La vida de entrapaño de los productos perecederos será corta si se viola el límite de carga.

**EN NINGÚN MOMENTO DEBEN SURTIRSE LOS EXHIBIDORES MÁS ALLÁ DE LOS LÍMITES DE CARGA INDICADOS.**



## SURTIDO

NO se debe colocar producto en los exhibidores hasta que estos alcancen la temperatura de operación adecuada.

**Deje funcionando el exhibidor durante 24 horas antes de cargar los productos. Verifique que el exhibidor baje a la temperatura de referencia.**

Estos exhibidores vienen con tapas. Las tapas son necesarias para que el exhibidor funcione correctamente y mantenga la temperatura correcta. Solo se deben abrir para colocar y retirar productos. Deben cerrarse inmediatamente después.

Use guantes para protegerse las manos cuando cargue productos congelados. Es necesaria la rotación adecuada de los productos durante el surtido para evitar la pérdida de producto. Coloque siempre los productos más viejos en la parte superior y los más nuevos en la parte inferior.

Las rejillas de la pared y del piso siempre deben estar colocadas en el exhibidor. Las rejillas deben usarse para evitar que los productos toquen los bordes del exhibidor que se descongelan cuando el exhibidor está en modo de deshielo.



## MANTENIMIENTO

### ⚠ ADVERTENCIA

**Desconecte la electricidad antes de limpiar.  
Desconecte la unidad del tomacorriente.**

#### CUIDADO Y LIMPIEZA

La vida larga y el rendimiento satisfactorio de cualquier equipo dependen del cuidado que reciba. Para garantizar una larga vida útil, una higiene adecuada y mínimos costos de mantenimiento, estos exhibidores deben descongelarse completamente dos veces al año. La acumulación de hielo es un fenómeno normal. La cantidad y la velocidad a la que se acumula el hielo depende de las condiciones ambientales y de la frecuencia a la que se abren las tapas.

#### Superficies exteriores

Las superficies exteriores y las tapas exteriores se deben limpiar con un detergente suave y agua tibia para proteger y mantener su acabado atractivo. **NUNCA USE LIMPIADORES ABRASIVOS, MATERIALES ABRASIVOS NI ESTROPAJOS.**

#### Superficies interiores

Las superficies interiores se pueden limpiar con la mayoría de los detergentes domésticos, limpiadores a base de amoníaco y soluciones desinfectantes, sin dañar la superficie. La parte interna de las tapas solo se puede limpiar con un paño suave impregnado en una solución de agua destilada al 90% y alcohol isopropílico al 10%. Los productos de limpieza pueden destruir la cubierta.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Los productos se degradarán y podrían echarse a perder si los deja en una zona no refrigerada. NO permita que ningún limpiador ni paño de limpieza entre en contacto con los productos alimenticios.**

### *No USE:*

- Limpiadores abrasivos ni estropajos, pues deslucirán el acabado.
- Toallas de papel grueso sobre vidrio recubierto.
- Limpiadores a base de amoníaco sobre piezas de acrílico.
- Limpiadores a base de solventes, aceites o ácidos en ninguna de las superficies interiores.
- No use mangueras de agua a alta presión.
- No retire las piezas fijas para limpiar.
- Calentadores ni objetos filosos para descongelar.
- **NO** inunde el exhibidor con agua.

**NUNCA INTRODUZCA AGUA MÁS RÁPIDO DE LO QUE LA SALIDA DE DESAGÜE PUEDE EXTRAER.**

### ⚠ ADVERTENCIA

**NO use agua CALIENTE sobre superficies de vidrio frías. Esto puede ocasionar que el vidrio se haga añicos y podría causar lesiones. Permita que los frentes de vidrio se entibien antes de aplicar agua caliente.**

### ⚠ ADVERTENCIA

**No use ningún dispositivo mecánico ni otro medio para acelerar el proceso de deshielo, excepto lo que recomiende el fabricante.**

**No use aparatos eléctricos dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos del exhibidor, excepto lo que recomiende el fabricante.**

## Haga lo siguiente:

- Retire el producto y todos los residuos sueltos para evitar que se tape la salida de desagüe.
- Guarde el producto en un área refrigerada, como un refrigerador. Retire solo los productos que pueda llevar al refrigerador de manera oportuna.
- Limpie meticulosamente todas las superficies con agua caliente y jabón. **NO USE MANGUERAS DE PRESIÓN DE VAPOR O AGUA CALIENTE PARA LAVAR EL INTERIOR. ESTOS DESTRUIRÁN EL SELLADO DE LOS EXHIBIDORES, PROVOCANDO FUGAS Y UN RENDIMIENTO DEFICIENTE.**
- Limpie y seque el equipo con un paño suave. Permita que los exhibidores se sequen antes de reanudar el funcionamiento.
- Después de completar la limpieza, restaure la electricidad al exhibidor. Permita que el exhibidor llegue a la temperatura de funcionamiento antes de surtirlo con productos.

### ELIMINACIÓN DE RAYONES DEL TOPE

La mayoría de los rayones y abolladuras se pueden quitar con el siguiente procedimiento:

1. Use lana de acero para alisar la superficie del tope.
2. Limpie el área.
3. Aplique vinilo o cera de auto y pule la superficie hasta obtener un acabado liso y brillante.

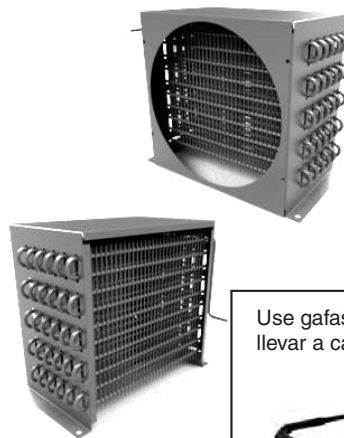
## ⚠ ADVERTENCIA

**APAGUE LOS VENTILADORES DURANTE EL PROCESO DE LIMPIEZA.**

### LIMPIAR EL CONDENSADOR

La zona de la unidad condensadora debe limpiarse con una aspiradora con un extensor para succionar la suciedad y los desechos. Debe limpiarse como mínimo dos veces al año. Durante la limpieza, tenga cuidado de no doblar ningún tubo ni desconectar cables eléctricos. Un condensador sucio bloquea el flujo de aire normal a través de los serpentines, lo que aumenta el consumo de energía y reduce el rendimiento.

**NUNCA USE OBJETOS AFILADOS CERCA DE LOS SERPENTINES. ¡No perforo los serpentines!** Tampoco doble las aletas. Contacte a un técnico de servicio autorizado si un serpentín está perforado, agrietado o dañado de otra manera. El **HIELO** sobre el serpentín o en su interior indica que el ciclo de refrigeración y deshielo no funciona adecuadamente. Contacte a un técnico de servicio autorizado para determinar la causa de la formación de hielo y realizar los ajustes necesarios. Para mantener la integridad del producto, mueva todo el producto a un refrigerador hasta que la unidad haya vuelto a temperaturas de funcionamiento normales.



Use gafas de seguridad y guantes para llevar a cabo este mantenimiento.



## LIMPIAR LAS TAPAS DE VIDRIO

Se prohíbe la limpieza con paños de microfibras abrasivas y todo tipo de esponjas abrasivas.

Asegúrese de que no se apliquen grandes cantidades de agua sobre las superficies de vidrio que se van a limpiar y que las superficies se sequen muy bien después.

### PRECAUCIÓN

La parte interna de las tapas solo se puede limpiar con un paño suave de algodón impregnado en una solución: de agua destilada al 90% y alcohol isopropílico al 10%. Los productos de limpieza pueden destruir la cubierta. Las partes exteriores de las tapas pueden limpiarse con productos de limpieza normales.

## LIMPIAR EL CANAL DE DESHIELO

Empape un paño con un producto de limpieza no reactivo para limpiar el canal de deshielo.



Se recomienda usar un pincel para limpiar las esquinas del canal de deshielo.



## LIMPIAR LA CHAROLA DE CONDENSADO



Vista superior de la tubería de drenaje

Retire la charola de condensado como se muestra en las siguientes ilustraciones.



Charola de condensado instalada



Charola de condensado retirada

Después de la limpieza, vuelva a instalar la charola de condensado.

No utilice materiales abrasivos ni trapeadores, ya que dañarán definitivamente la superficie del exhibidor. No retire las piezas fijas para limpiar. De ser necesario, deberá limpiarlas personal calificado. Si cualquier componente esté dañado, tiene que ser reemplazado por el personal calificado para este trabajo.

Lista de verificación para el mantenimiento del equipo de refrigeración autocontenido

\*\*\*\*\* La garantía no cubre las reclamaciones causadas por una instalación inadecuada y la falta del mantenimiento básico preventivo. \*\*\*\*\*

Registre la fecha inicial	
Nombre y número de la tienda	
Dirección de la tienda	
Número de modelo de la unidad	
Número de serie de la unidad	
Contratista/técnico	

	Técnico		Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4
	Trimes-tralmento	Semes-tralmente								
Actividad de MP: Para los elementos de inspección visual, indique "OK o completo" en la columna a la derecha, cuando se haya realizado el MP. Para los datos medidos solicitados, registre los datos solicitados en la columna adecuada a la derecha										
Hable con el gerente de la tienda, registre cualquier queja o problema que pueda tener respecto a la unidad.	X									
Observe si la unidad tiene daños, vibraciones o ruidos anormales.	X									
Verifique que la unidad esté nivelada, de un lado al otro y de adelante hacia atrás.	X									
Confirme que las líneas de refrigerante estén debidamente aseguradas y que no toquen ni froten otras líneas, cables o estructura.	X									
Verifique que los motores del ventilador y los montajes del motor estén apretados.	X									
Confirme que las aspas del ventilador estén apretadas y que no raspen ni golpeen.	X									
Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas, tanto de fábrica como en el local, estén apretadas.	X									
Verifique que las conexiones eléctricas de las lámparas estén seguras y secas.	X									
Compruebe y reemplace todo cableado deshilachado o gastado.	X									
Compruebe todo el cableado eléctrico; asegúrese que esté asegurado y que no esté sobre bordes afilados o líneas vivas.	X									
Compruebe si hay perturbaciones de aire externas a la unidad. Registros de calefacción y aire, ventiladores y puertas, etc.	X									
Compruebe si hay fugas de agua.	X									
Limpie los serpentines del evaporador y las aspas del ventilador. No use un limpiador a base de ácido. Enjuague todo residuo de limpiador.		X								
Limpie las estructuras de panel o rejillas de descarga de aire. No use un limpiador a base de ácido. Enjuague todo residuo de limpiador.		X								
Limpie los serpentines del condensador y las aspas del ventilador. No use un limpiador a base de ácido. Enjuague todo residuo de limpiador.		X								
Limpie la charola de drenaje del condensado y la línea de drenaje.		X								
Verifique que las líneas de drenaje del condensado estén libres y funcionando.		X								
Registre la lectura de voltaje en la unidad con la unidad apagada.		X								
Verifique que funcionen los ventiladores del condensador y evaporador.	X									
Registre la temperatura de entrada de aire del condensador	X									
Registre la temperatura de salida de aire del condensador	X									
La entrada de aire o la salida de aire del condensador, ¿están restringidas o circulan?	X									
Verifique que no haya fugas visibles de aceite o refrigerante.	X									
Registre la lectura de voltaje con la unidad en funcionamiento.		X								
Registre el consumo de amperios del compresor.		X								
Registre el voltaje y el consumo de amperios del calentador de deshielo.		X								
Registre el voltaje y el consumo de amperios del calentador anticondensación.		X								
Registre la temperatura del producto del exhibidor.	X									
Registre la temperatura del aire de descarga de la unidad.	X									
Registre la temperatura del aire de retorno de la unidad.	X									
Registre las condiciones ambientales alrededor de la unidad (temperatura bulbo húmedo y de bulbo seco).	X									
Compruebe la carga del producto, no cargue más allá de los límites de carga de unidades.	X									
Verifique las separaciones en los lados/parte posterior de la unidad.	X									
Compruebe la operación adecuada del controlador de la unidad. Vea la operación adecuada del controlador en el Manual de del controlador o el 1/0.		X								
Confirme que funcionen los interruptores de las puertas.	X									
Verifique que funcionen las puertas y las tapas, y que estén selladas correctamente.	X									
Verifique que estén en su lugar todos los paneles, protecciones y cubiertas.	X									





Notas para el técnico:

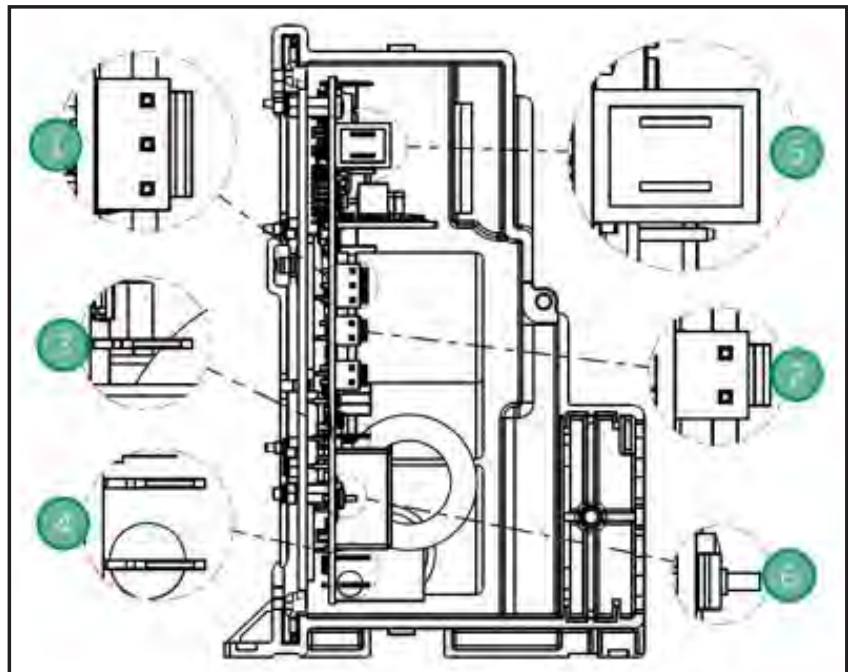
## SERVICIO

### INVERSOR

El inversor dispone de dos métodos de diagnóstico, por emisión de luz visual mediante una indicación LED, o por protocolo de comunicación en serie.

1. Comunicación en serie
2. Entrada de frecuencia
3. Caída de presión
4. Entrada de CA (L+N)
5. Ventilador del aire acondicionado
6. Cable de conexión a tierra para interferencia electromagnética (EMI)

Estado del LED	Periodo	Color	Descripción
1 parpadeo	30 segundos	Verde 	Operación normal
2 parpadeos	5 segundos	Verde 	Problema de comunicación
3 parpadeos	5 segundos	Rojo 	Problema del inversor
4 parpadeos	5 segundos	Naranja 	Problema del compresor
Sin parpadeo	-	-	No hay corriente de entrada / Inversor dañado



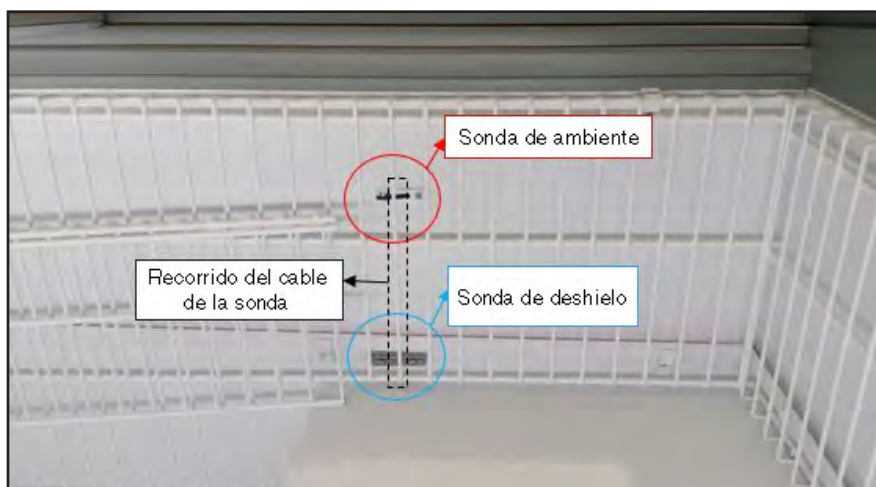
### **⚠ ADVERTENCIA**

— BLOQUEO Y ETIQUETADO —

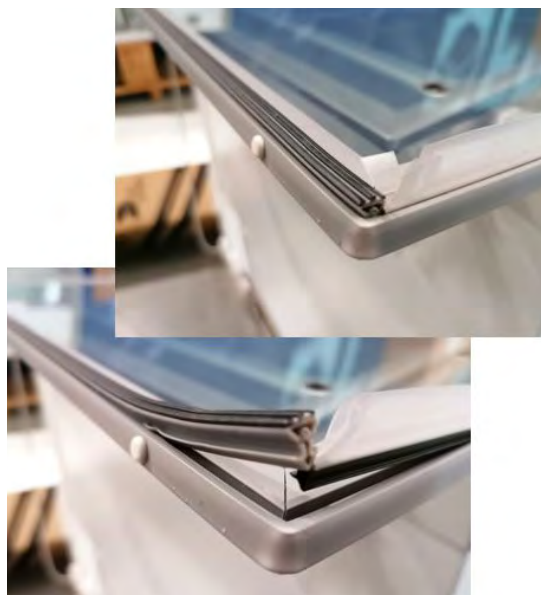
*Para evitar lesiones graves o la muerte por descarga eléctrica, siempre desconecte la energía eléctrica en el interruptor principal cuando dé servicio o reemplace algún componente eléctrico. Esto incluye, entre otros, artículos como puertas, lámparas, ventiladores, calentadores y termostatos.*

**REEMPLAZAR EL SENSOR**

1. Desconecte la sonda en el controlador.
2. Retírela del soporte y jale del cable.
3. Pase la nueva sonda.
4. Conecte al controlador.

**REEMPLAZAR LOS SELLOS**

Los sellos se mantienen en su lugar con clips. Retire los clips para sacar el sello. El sello del medio de la tapa inferior está pegado a la tapa.



## REEMPLAZAR LAS LÁMPARAS LED

### Para retirar la barra LED delantera:

1. Desconecte el conector (zona del compresor).
2. Retire la cubierta.
3. Retire la barra LED de los soportes de chapa metálica.
4. Retire el cable.

### Para reemplazar la barra LED delantera:

1. Introduzca el cable en el tubo.
2. Sujete la barra LED a los soportes metálicos.
3. Sujete el difusor.
4. Conecte el cable al controlador de potencia.



### Para retirar la barra LED posterior:

1. Desconecte el conector (zona del compresor).
2. Retire la barra LED del perfil de plástico.
3. Retire el cable.

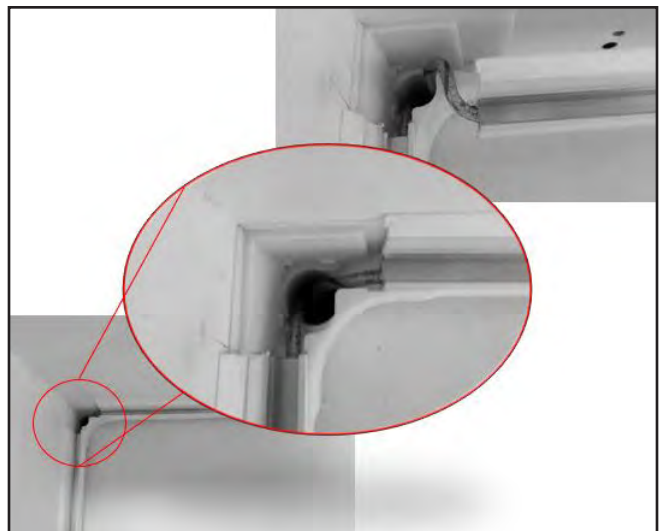
### Para reemplazar la barra LED posterior:

1. Introduzca el cable en el tubo.
2. Sujete la barra LED al perfil de plástico.
3. Conecte el cable al controlador de potencia.



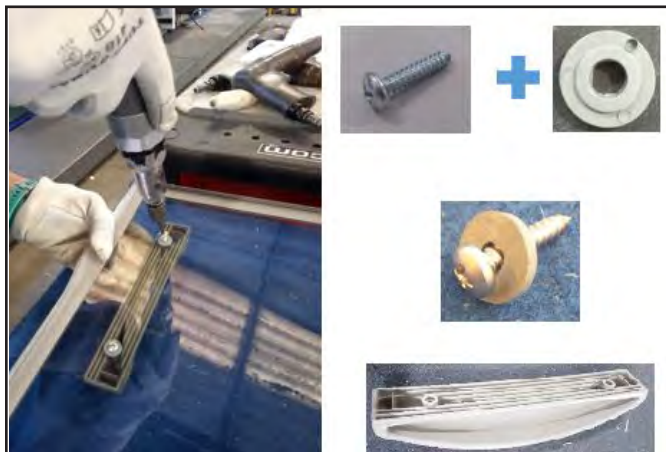
## REEMPLAZAR EL CALENTADOR DE DRENAJE

1. Retire el producto y los entrepaños de alambre.
2. Desconecte el calentador de la caja de control.
3. Retire el riel y separe el aluminio del perfil de plástico.
4. Reemplace por un calentador nuevo.



### REEMPLAZAR LAS AGARRADERAS DE LA TAPA

Las agarraderas se sostienen en su lugar con dos tornillos y anillos de plástico. Para piezas de repuesto, contacte a su representante de servicio de Hussmann.



### REEMPLAZAR LOS TOPES

El tope se sujeta mediante un montante atornillado al exhibidor. Para reemplazarlo, jálelo y luego coloque el nuevo con un movimiento giratorio.

Los extremos del tope se sujetan con tornillos.



**PROBLEMA DEL EXHIBIDOR / GUÍA DE RESOLUCIÓN**

Use la siguiente lista de verificación para descubrir y corregir problemas con el funcionamiento de este exhibidor.

- Compruebe si hay corriente eléctrica.
- Compruebe si el enchufe está bien insertado en la toma de corriente de la fuente y si el voltaje y la frecuencia son adecuados para el funcionamiento.

**Temperatura del exhibidor inadecuada:**

- Compruebe que la unidad haya estado funcionando el tiempo suficiente para haber alcanzado la temperatura deseada.
- Compruebe que el aparato no esté cerca de una corriente de aire ni de una fuente de calor.
- Compruebe que las tapas cierren correctamente.
- Compruebe la regulación de la temperatura.
- Compruebe que los productos almacenados en el exhibidor no superen el límite de carga indicado.
- Compruebe si los termostatos de la sonda de ambiente y de deshielo están correctamente encendidos.
- Compruebe que el ventilador del condensador y el condensador estén en funcionamiento y estén despejados.

**Equipo muy ruidoso**

- Compruebe que el aparato esté colocado sobre una superficie nivelada.
- Compruebe que las rejillas de ventilación estén despejadas.
- Compruebe si los tornillos y las tuercas están perfectamente asegurados.
- Compruebe si el ventilador de enfriamiento tiene algún problema o no funciona correctamente.
- Compruebe si el compresor tiene algún problema o no funciona correctamente.
- Compruebe si alguna de las piezas de soporte del condensador está suelta o rota.

**Si una lámpara LED no funciona:**

- Compruebe si las lámparas tiene corriente.
- Compruebe si el temporizador apagó las lámparas (Panel de control del exhibidor).

**PROBLEMA DEL EXHIBIDOR / GUÍA DE RESOLUCIÓN**

Use la siguiente lista de verificación para descubrir y corregir problemas con el funcionamiento de este exhibidor.

**Mucho hielo en las paredes del equipo**

- Compruebe si el equipo de deshielo automático (AD) ejecuta el deshielo automático.
- Compruebe si las tapas sellan correctamente.
- Compruebe si los productos tocan las paredes interiores.
- Compruebe si la resistencia de las canaletas de deshielo está dañada.
- Compruebe que los productos almacenados en el exhibidor no superen el límite de carga indicado.
- Compruebe si los termostatos de la sonda de ambiente y de deshielo están correctamente encendidos.
- Compruebe que las condiciones del local de temperatura y humedad relativa superen la clasificación climática del equipo (que se encuentra en la etiqueta de características).

**Elevado consumo de energía eléctrica**

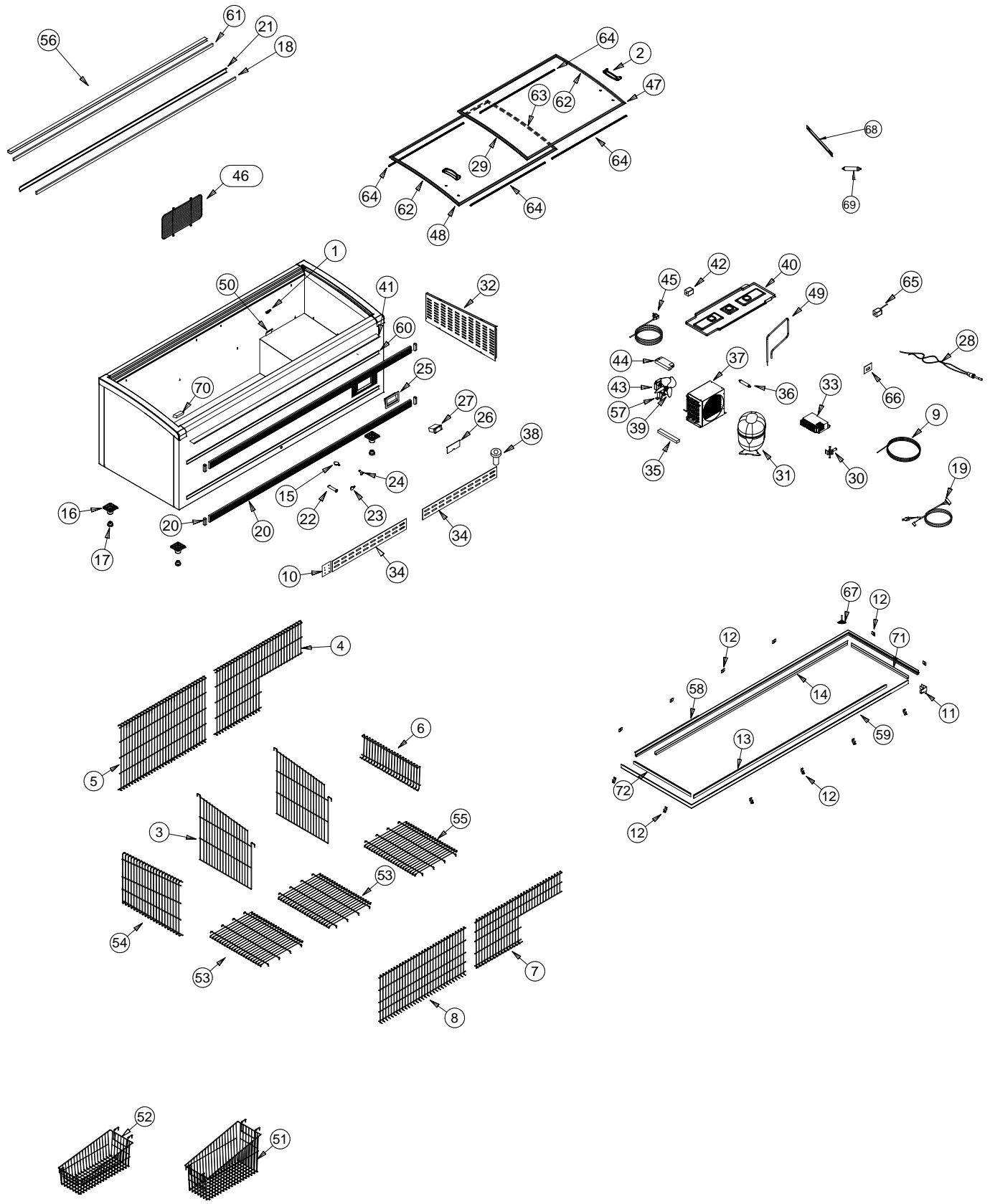
- Compruebe si el valor de ajuste está al máximo.
- Compruebe si el condensador está bloqueado.
- Compruebe si las tapas están bien cerradas.
- Compruebe si las condiciones del local superan la clasificación climática del equipo (que se encuentra en la etiqueta de características).
- Compruebe los canales de ventilación del equipo (distancia correcta entre objetos o si el motor del ventilador de enfriamiento está en funcionamiento).

**Condensación en el interior del exhibidor**

- Compruebe si el valor de ajuste está al máximo.
- Compruebe si los productos superan el límite de carga.
- Compruebe si el vidrio está sucio u obstruido con adhesivos.
- Compruebe si las condiciones externas superan el límite de funcionamiento normal del equipo.

Si ninguna de estas situaciones resuelve el problema, llame a su representante de Hussmann.

# PLANOS DE DESPIECE DEL EXHIBIDOR BNKR1700A



PIEZAS DEL DESPIECE DEL EXHIBIDOR  
BNKR1700A

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	NP DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C) 1a	313477	SOPORTE-SONDA PLÁSTICO 5110259	5110259	1
(C) 1b	3154678	SOPORTE-SONDA PLÁSTICO NEGRA 5110343	510343	1
(C) 2a	313374	AGARRADERA-200 MM TAPA CORREDIZA RAL7042 CON TORNILLOS 05110549	C510286	2
(C) 2b	3151629	AGARRADERA-200 MM TAPA CORREDIZA NEGRA CON TORNILLOS C5110453	C510453	2
(C) 3a	3206274	DIVISOR-GRANDE BLANCO 5131188	513188	2
(C) 3b	3206275	DIVISOR-GRANDE NEGRO 5131065	513065	2
(C) 4a	3113520	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR DEL LADO DE ESCALÓN 5131191	513191	1
(C) 4b	3154686	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR DEL LADO DE ESCALÓN NEGRO 5131071	513071	1
(C) 5a	3123441	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR 1700 5131080	513080	1
(C) 5b	3154698	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR 1700 NEGRO 5131081	513081	1
(C) 6a	3123226	SOPORTE-ENTREPAÑO DERECHO 5131199	513199	1
(C) 6b	3154699	SOPORTE-ENTREPAÑO DERECHO NEGRO 5131047	513047	1
(C) 7a	313524	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO DEL LADO DE ESCALÓN 5131190	513190	1
(C) 7b	3154687	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO DEL LADO DE ESCALÓN NEGRO 5131069	513069	1
(C) 8a	3123442	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO 1700 5131078	513078	1
(C) 8b	3154697	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO 1700 NEGRO 5131079	513079	1
(C) 9	313476	SONDA-INT05H900 15 M 030499	030499	2
(C) 10	314521	PLACA DE REFUERZO-LINÓN CON TORNILLOS C590036	C590036	2
(C) 11a	314524	ESQUINA-DESHELO CON ORFICIO 5110020	5110020	1
(C) 11b	3154683	ESQUINA-DESHELO CON ORFICIO NEGRO 5110864	5110864	1
(C) 12a	313500	SOPORTE-CANAL DE DRENAJE-EVAPORADOR 5110971	5110971	18
(C) 12b	3154681	SOPORTE-CANAL DE DRENAJE-EVAPORADOR NEGRO 5110451	5110451	18
(C) 13	319482	CANAL-ALUMINIO INFERIOR 1525 MM 515236	515236	1
(C) 14	3191564	CANAL-ALUMINIO SUPERIOR 1545 MM 515227	515227	1
(C) 15a	3113488	TAPÓN-DRENAJE INTERIOR 5110105	5110105	1
(C) 15b	3154677	TAPÓN-DRENAJE INTERIOR NEGRO 5110204	5110204	1
(C) 16	3113473	PATA-85 MM CON NIVELADOR C510220	C510220	4
(C) 17	3113445	NIVELADOR-MI/2 X 50 MM 511282	511282	4
(C) 18	3123443	BARRA DE LÁMPARAS LED-1500 MM 5000K ECO ASQC2 031485	031485	1
(C) 19	312828	CABLE-FM/T INVERSOR 031183	031183	1
(C) 20a	3123247	KIT DE TOPE GRIS RAL7016 I POR EXHIBIDOR C011509	C011509	1
(C) 20b	312829	KIT DE TOPE NEGRO I POR EXHIBIDOR C011054	C011054	1
(C) 20c	3201075	KIT DE TOPE RAL7042 GRIS MED I POR EXHIBIDOR C011789	C011789	1
(C) 20d	3xxxxx	KIT DE TOPE RAL7044 GRIS I POR EXHIBIDOR C011879	C011879	1
(C) 20e	3xxxxx2	KIT DE TOPE RAL9006 GRIS I POR EXHIBIDOR C011873	C011873	1
(C) 21	312337	DIFFUSOR-LÁMPARAS 1554 MM 5110899	5110899	1
(C) 22a	3113489	TUBO-DRENAJE BLANCO 5110347	510347	1

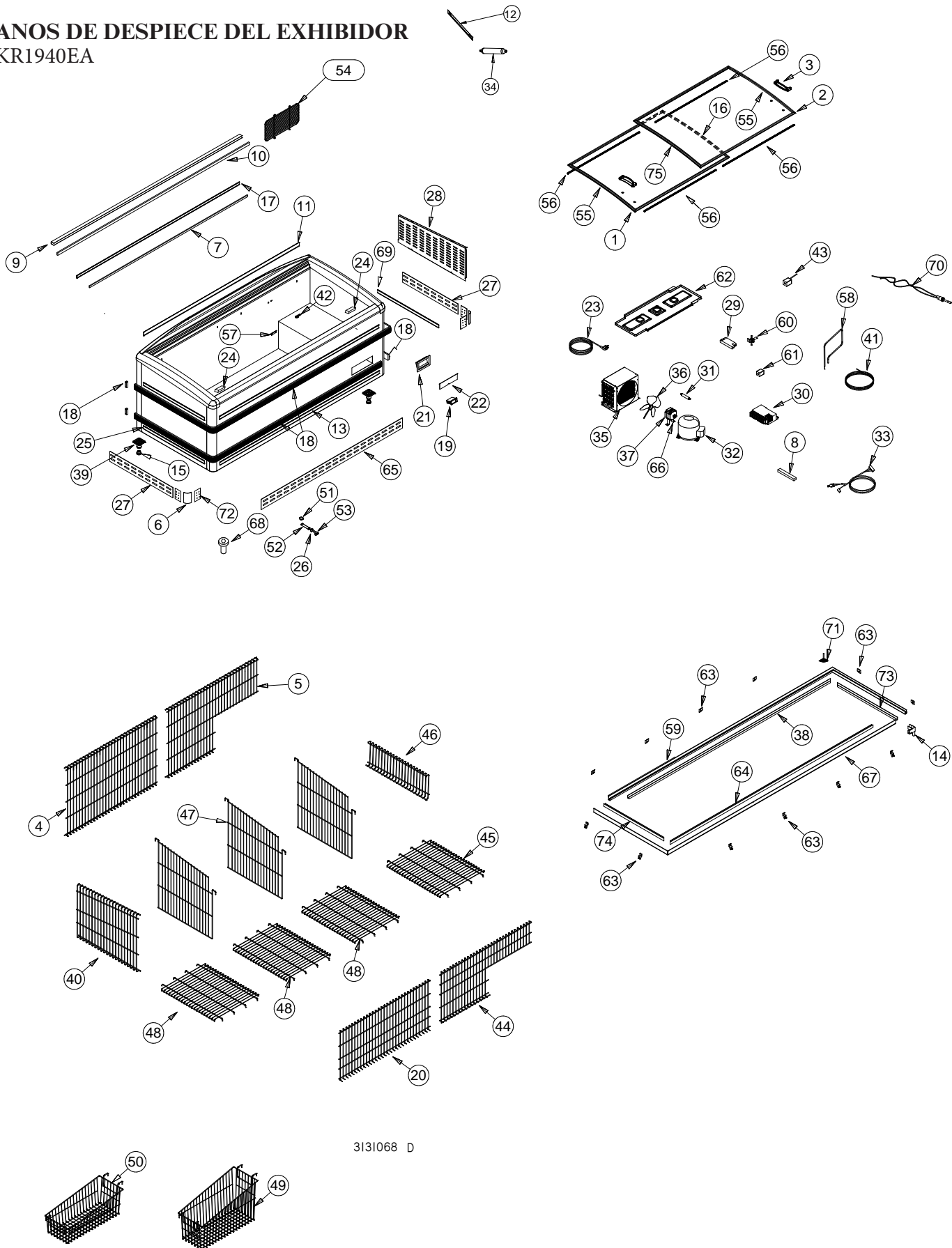
LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	NP DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C) 22b	315606	TUBO-DRENAJE NEGRO 5110348	510348	1
(C) 22c	315607	TUBO-DRENAJE GRIS 5110349	510349	1
(C) 22d	320962	TUBO-R9006 DRENAJE GRIS 5110695	5110695	1
(C) 22e	320968	TUBO-R7042 DRENAJE GRIS 5111250	511250	1
(C) 23a	313457	TAPÓN-DRENAJE EXTERIOR BLANCO 5110825	510825	1
(C) 23b	315604	TAPÓN-DRENAJE EXTERIOR NEGRO 5110166	510166	1
(C) 23c	315605	TAPÓN-DRENAJE EXTERIOR GRIS 5110228	510228	1
(C) 23d	320963	TAPÓN-R9006 DRENAJE EXTERIOR GRIS 5110698	510698	1
(C) 23e	3209659	TAPÓN-R7042 DRENAJE EXTERIOR GRIS 5111249	511249	1
(C) 24	313490	DRENAJE-PURGA 5110107	5110107	1
(C) 25a	3123327	PANEL-CONTROL SIN INTERRUPTOR R7042 5120391	5120391	1
(C) 25b	315610	PANEL-CONTROL SIN INTERRUPTOR NEGRO 5120392	5120392	1
(C) 26	3123324	TAPA-ACRILICO PARA PANEL DE CONTROL 135 X 57 MM 011040	01040	1
(C) 27	320966	CONTROLADOR-CAREL I/F 031336	031336	1
(C) 28	3129878	INTERRUPTOR-ALTA PRESIÓN 020638	020638	1
(C) 29	31352	SELLO-PERFIL DE LA TAPA 13 X 760 MM 011225	01225	1
(C) 30	313497	VÁLVULA-025 DESHELO SANHUA 020323	020323	1
(C) 31	313465	COMPRESOR-EMBRACO FMF743U I15-230 V-50-60 HZ R290 020599	020599	1
(C) 32a	3123322	PLACA-EXTERIOR LATERAL BLANCA REJILLA 5150512	5150512	1
(C) 32b	315614	PLACA-EXTERIOR LATERAL NEGRO REJILLA 5150511	5150511	1
(C) 32c	315617	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA GRIS OSCURO 5151360	5151360	1
(C) 32d	315616	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA GRIS CLARO 5151361	5151361	1
(C) 32e	3209664	PLACA-EXTERIOR LATERAL R9006 REJILLA GRIS 5151625	5151625	1
(C) 32f	320965	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA ROJA 5151713	5151713	1
(C) 32g	3209660	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA GRIS 5151717	5151717	1
(C) 33	313463	INVERSOR-FRECUENCIA DEL COMPRESOR FMF7 020604	020604	1
(C) 34	3123444	PLACA DE REFUERZO-DELANTERA 2 POR EXHIBIDOR 1700 5191010	5191010	2
(C) 35	313379	TRANSFORMADOR-BARRA DE LÁMPARAS LED 60 W 2 X 800 MM ASQC2 031168	031168	1
(C) 36	313464	FILTRO-7 / IN-6-OUT-3 - 020564	020564	1
(C) 37	313468	CONDENSADOR - CABLE EN EL TUBO 020577	020577	1
(C) 38	314522	TORNILLO-PLACA DE REFUERZO 050316	050316	8
(C) 39	313469	ASPA DE VENTILADOR-TUBO ASPIRANTE HÉLICE DA 200 MM 28 DEG 020079	020079	1
(C) 40	3123329	CHAROLA-AGUA 5111258	511258	1
(C) 41	3123445	PORTAETIQUETAS 1555 MM 5111276	511276	1
(C) 42	313498	VÁLVULA-12 W 115 V SOLENOIDE DESHELO SANHUA 020607	020607	1
(C) 43	313470	MOTOR-VENTILADOR ALTO RENDIMIENTO WELLINGTON 020668	020668	1
(C) 44	313462	CAJA-CONECTOR 030834	030834	1

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	NP DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C) 45	3113454	CABLE-ALIMENTACIÓN 3G 14 AWG TIPO-B NEMA 5-15P 030221	030221	1
(C) 46a	313491	REJILLA RECTANGULAR BLANCA EXTERIOR 430 X 220 MM 5130046	5130046	1
(C) 46b	315611	REJILLA RECTANGULAR NEGRA EXTERIOR 430 X 220 MM 5130208	5130208	1
(C) 46c	315612	REJILLA RECTANGULAR GRIS EXTERIOR 430 X 220 MM 5130441	5130441	1
(C) 47a	3123277	VIDRIO-TAPA CORREDIZA GRIS 1700 SUPERIOR CON AGARRADERA C093426	C093426	1
(C) 47b	315624	TAPA DE VIDRIO CORREDIZA NEGRA 1700 SUPERIOR CON AGARRADERA C093428	C093428	1
(C) 48a	3123273	TAPA DE VIDRIO CORREDIZA GRIS 1700 SUPERIOR CON AGARRADERA C093425	C093425	1
(C) 48b	315623	TAPA DE VIDRIO CORREDIZA NEGRA 1700 INFERIOR CON AGARRADERA C093427	C093427	1
(C) 49	3123446	CALENTADOR-RESISTENCIA DE DESHELO 1700 031096	031096	1
(C) 50	313494	PLACA-SONDA DE DESHELO CON SOPORTE 5150008	5150008	1
(C) 51a	3206279	CESTA-BLANCA GRANDE CANT. I 5131332	5131332	OPCIONAL
(C) 51b	3206283	CESTA- NEGRA GRANDE CANT. I 5131334	5131334	OPCIONAL
(C) 52a	3206280	CESTA-BLANCA PEQUEÑA CANT. I 5131333	5131333	OPCIONAL
(C) 52b	3206284	CESTA- NEGRA PEQUEÑA CANT. I 5131335	5131335	OPCIONAL
(C) 53a	313539	ENTREPAÑO-ALAMBRE 500 MM 5131149	513149	2
(C) 53b	3154688	ENTREPAÑO-ALAMBRE 500 MM NEGRO 5131210	5131210	2
(C) 54a	3123225	SOPORTE- ENTREPAÑO DEL LADO IZQ. 5131200	5131200	1
(C) 54b	3154700	SOPORTE- ENTREPAÑO DEL LADO IZQ. NEGRO 5131050	5131050	1
(C) 55a	313482	ENTREPAÑO-ALAMBRE 450 MM 5131148	513148	1
(C) 55b	3154689	ENTREPAÑO-ALAMBRE 450 MM NEGRO 5131211	5131211	1
(C) 56a	3123447	SOPORTE-PVC LÁMPARAS LED GRIS 1550 MM 011779	011779	1
(C) 56b	315603	SOPORTE-PVC LÁMPARAS LED NEGRO 1550 MM 011778	011778	1
(C) 56c	3209654	SOPORTE-PERFIL LED R7042 1550 MM 011935	011935	1
(C) 57	313506	SOPORTE-MOTOR DEL VENTILADOR 72 MM 090988	090988	1
(C) 58a	3123303	CANAL-DRENAJE SUPERIOR 1553 X 688 MM 012157	012157	1
(C) 58b	3154672	CANAL-DRENAJE SUPERIOR NEGRO 1553 X 688 MM 012158	012158	1
(C) 59a	3123307	CANAL-DRENAJE INFERIOR 1520 X 718 MM 011599	011599	1
(C) 59b	3154669	CANAL-DRENAJE INFERIOR NEGRO 1520 X 718 MM 011659	011659	1
(C) 60	312332	SOPORTE-TOPE 1640 MM 011458	011458	2
(C) 61	3123448	BARRA DE LÁMPARAS LED-DIFUSOR 1500 MM 5000 K ECO ASQC2 031486	031486	1
(C) 62	313543	TAPA-PERFIL DE SELLO 10 X 760 MM 011227	011227	2
(C) 63	3123326	TAPA-PERFIL DE SELLO 9 MM 011163	011163	1
(C) 64	3123449	TAPA-PERFIL CORREDIZA 795 MM C010829	C010829	4
(C) 65	313517	MÓDULO-COMUNICACIÓN IROFZ48500 030572	030572	1
(C) 66	313530	SOPORTE-UNIONES 5150015	5150015	4
(C) 67a	3123302	FILTRO-CANAL DE DRENAJE 5110283	5110283	1
(C) 67b	3154682	FILTRO-CANAL-DRENAJE NEGRO 5110452	5110452	1

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	NP DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C) 68	3123328	ETIQUETA-NIVEL DE CARGA 070006	070006	4
(C) 69	3123328	FILTRO-DESHELO 020643	020643	1
(C) 70	3123245	CIERRE-TAPA DER GRIS 5110937	5110937	2
(C) 70	315608	CIERRE-TAPA DER NEGRA 5110457	5110457	2
(C) 71	319465	CANAL-ALUMINIO SUPERIOR 687 MM 5151228	5151228	1
(C) 72	319483	CANAL-ALUMINIO INFERIOR 707 MM 5151237	5151237	1
(C) 73	480668	ETIQUETA-MERCADO SECUNDARIO I-800	NA	1
(C) 74	3069575	ETIQUETA-ADVERTENCIA P65 CALIFORNIA	NA	1
(C) 75	534066	ETIQUETA-PATENTES	NA	1
(C) 76	2400423	CÚPULA CON EMBLEMA DE HUSSMANN	NA	1

3131067 C

# PLANOS DE DESPIECE DEL EXHIBIDOR BNKR1940EA



PIEZAS DEL DESPIECE DEL EXHIBIDOR  
BNKR1940EA

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	Nº DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
	1a	TAPA DE VIDRO CORREDIZA GRIS 1940 INFERIOR CON AGARRADERA C093007	C093007	1
	1b	TAPA DE VIDRO CORREDIZA NEGRA 1940 INFERIOR CON AGARRADERA C093111	C093111	1
	2a	VIDRO-TAPA CORREDIZA SMR 1940 SUPERIOR CON AGARRADERA C093008	C093008	1
	2b	TAPA DE VIDRO CORREDIZA NEGRA 1940 SUPERIOR CON AGARRADERA C093112	C093112	1
(D)	3a	AGARRADERA-200 MM TAPA CORREDIZA RAL7042 CON TORNILLOS 05110549	C510286	2
(D)	3b	AGARRADERA-200 MM TAPA CORREDIZA NEGRA CON TORNILLOS C5110453	C510453	2
(D)	4a	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR 1940 5131196	5131196	1
(D)	4b	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR 1940 NEGRO 5131087	5131087	1
(D)	5a	SOPORTE-ENTREPAÑO DEL LADO DEL ESCALÓN POSTERIOR 1940 5131197	5131197	1
(D)	5b	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR DEL LADO DE ESCALÓN 1940 NEGRO 5131089	5131089	1
(D)	6	PLACA-REFUERZO REDONDO CON ZINCADO 5190071	5190071	2
(D)	7	BARRA DE LÁMPARAS LED-1700 MM 5000 K EDC ASOC2 031487	031487	1
(D)	8	TRANSFORMADOR-BARRA DE LÁMPARAS LED 60 W 2 X 800 MM ASOC2 031168	031168	1
(D)	9a	SOPORTE-PVC LÁMPARAS LED GRIS 1780 MM 011781	011781	1
(D)	9b	SOPORTE-PVC LÁMPARAS LED NEGRO 1780 MM 011780	011780	1
(D)	9c	SOPORTE-PERFIL LED R7042 1780 MM 011937	011937	1
(D)	10	BARRA DE LÁMPARAS LED-DIFUSOR 1700 MM 5000 K EDC ASOC2 031488	031488	1
(D)	11	PORTAETIQUETAS 1820 MM 1940 5110317	510317	1
(D)	12	ETIQUETA-NIVEL DE CARGA 0700006	0700006	4
(D)	13	SOPORTE-TOPE 2005 MM 011365	011365	2
(D)	14a	ESQUINA-DESHELLO CON ORIFICIO 5110020	5110020	1
(D)	14b	ESQUINA-DESHELLO CON ORIFICIO NEGRO 5110864	5110864	1
(D)	15	NIVELADOR-MI2 X 50 MM 511282	511282	4
(D)	16	TAPA-PERFIL DE SELLO 9 MM 011163	011163	1
(D)	17	DIFUSOR-LÁMPARAS 1783 MM 5110901	5110901	1
(D)	18a	KIT DE TOPE GRIS RAL7016 I POR EXHIBIDOR C011509	C011509	1
(D)	18b	KIT DE TOPE NEGRO I POR EXHIBIDOR C011054	C011054	1
(D)	18c	KIT DE TOPE RAL7042 GRIS MED I POR EXHIBIDOR C011789	C011789	1
(D)	18d	KIT DE TOPE RAL7044 GRIS I POR EXHIBIDOR C011879	C011879	1
(D)	18e	KIT DE TOPE RAL9006 GRIS I POR EXHIBIDOR C011873	C011873	1
(D)	19	CONTROLADOR-CAREL LF 031336	031336	1
(D)	20a	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO 1940 5131194	5131194	1
(D)	20b	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO 1940 NEGRO 5131083	5131083	1
(D)	21a	PANEL-CONTROL SIN INTERRUPTOR R7042 5120391	5120391	1
(D)	21b	PANEL-CONTROL SIN INTERRUPTOR NEGRO 5120392	5120392	1
(D)	22	TAPA-ACRÍLICO PARA PANEL DE CONTROL (35 X 57 MM 011040	011040	1
(D)	23	CABLE-ALIMENTACIÓN 3G 14AWG TIPO-B NEMA 5-15P 030221	030221	1

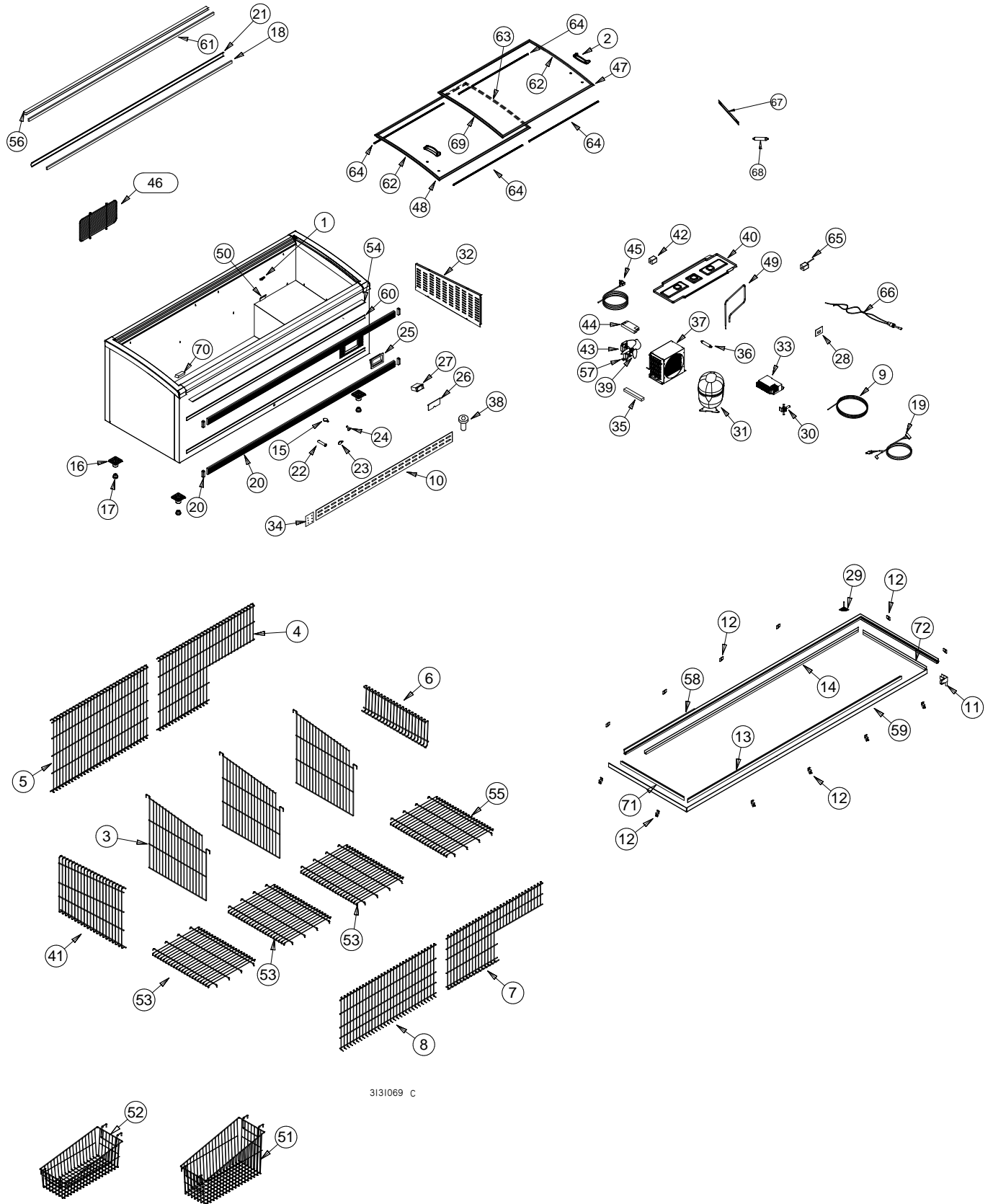
LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	Nº DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(D)	24a	CIERRE-TAPA DER GRIS 5110937	5110937	2
(D)	24b	CIERRE-TAPA DER NEGRA 5110457	5110457	2
	25	SOPORTE-TOPE 766 MM 011510	011510	3
	26a	TAPON-DRENAJE EXTERIOR BLANCO 5110825	5110825	1
	26b	TAPON-DRENAJE EXTERIOR NEGRO 5110166	5110166	1
	26c	TAPON-DRENAJE EXTERIOR GRIS 5110228	5110228	1
(D)	26d	TAPON-R9006 DRENAJE EXTERIOR GRIS 5110698	5110698	1
(D)	26e	TAPON-R7042 DRENAJE EXTERIOR GRIS 5111249	5111249	1
(D)	27	PLACA DE LA REFUERZO LATERAL 5190032	5190032	2
(D)	28a	PLACA-REJILLA EXTERIOR BLANCA 1940 5150514	5150514	1
(D)	28b	PLACA-REJILLA EXTERIOR NEGRA 1940 5150513	5150513	1
(D)	28c	PLACA-REJILLA EXTERIOR GRIS CLARO 1940 5151359	5151359	1
(D)	28d	PLACA-REJILLA EXTERIOR GRIS OSCURO 1940 5151358	5151358	1
(D)	28e	PLACA-REJILLA ROJA LATERAL EXTERIOR 1940 5151637	5151637	1
(D)	28f	PLACA-REJILLA ROJA LATERAL EXTERIOR 1940 5151714	5151714	1
(D)	28g	PLACA-REJILLA GRIS LATERAL EXTERIOR 1940 5151718	5151718	1
	29	CAJA-CONECTOR 030834	030834	1
	30	INVERSOR-FRECUENCIA DEL COMPRESOR FFMF 020604	020604	1
	31	FILTRO-7 IN-6-OUT-3 - 020564	020564	1
	32	COMPRESOR-EMBRACO FFMF143U I5-230 V-50-60 HZ R290 020599	020599	1
	33	CABLE-FMFT INVERSOR 031183	031183	1
	34	FILTRO-DESHELLO 020643	020643	1
	35	CONDENSADOR - CABLE EN EL TUBO 020577	020577	1
	36	ASPA DE VENTILADOR-TUBO ASPIRANTE HÉLICE DIA 200 MM 28 DEG 020079	020079	1
(D)	37	MOTOR-VENTILADOR ALTO RENDIMIENTO WELLINGTON 020668	020668	1
(D)	38	CANAL-ALUMINIO 1781 MM 5151229	5151229	1
	39	PATA-85 MM CON NIVELADOR C510220	C510220	4
(D)	40a	SOPORTE-ENTREPAÑO DEL LADO IZQ 1940 5131201	5131201	1
(D)	40b	SOPORTE-ENTREPAÑO DEL LADO IZQ 1940 NEGRO 5131053	5131053	1
	41	SONDA-NTCO5HP00 15M 030499	030499	2
(D)	42a	SOPORTE-SONDA PLÁSTICO 5111259	5111259	1
(D)	42b	SOPORTE-SONDA PLÁSTICO 5110343	5110343	1
	43	MÓDULO-COMUNICACIÓN IROP248500 030572	030572	1
(D)	44a	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO DEL LADO DE ESCALÓN 1940 5131195	5131195	1
(D)	44b	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO DEL LADO DE ESCALÓN 1940 NEGRO 5131085	5131085	1
(D)	45a	ENTREPAÑO-ALAMBRE 450 MM 5131148	5131148	1
(D)	45b	ENTREPAÑO-ALAMBRE 450 MM NEGRO 5131211	5131211	1

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	Nº DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(D)	46a	SOPORTE-ENTREPAÑO DER 1940 5131198	5131198	1
(D)	46b	SOPORTE-ENTREPAÑO DER 1940 NEGRO 5131044	5131044	1
(D)	47a	DIVISOR-GRANDE 1940 BLANCO 5131186	5131186	3
(D)	47b	DIVISOR-GRANDE 1940 NEGRO 5131060	5131060	3
(D)	48a	ENTREPAÑO-ALAMBRE 410 MM 1940 5131150	5131150	3
(D)	48b	ENTREPAÑO-ALAMBRE 410 MM 1940 NEGRO 5131220	5131220	3
(D)	49a	CESTA-BLANCA GRANDE 1940 CANT. I 5131336	5131336	OPCIONAL
(D)	49b	CESTA-NEGRA GRANDE 1940 CANT. I 5131338	5131338	OPCIONAL
(D)	50a	CESTA-BLANCA PEQUEÑA 1940 CANT. I 5131337	5131337	OPCIONAL
(D)	50b	CESTA-NEGRA PEQUEÑA 1940 CANT. I 5131339	5131339	OPCIONAL
	51a	TAPON-DRENAJE INTERIOR 5110105	5110105	1
	51b	TAPON-DRENAJE INTERIOR NEGRO 5110204	5110204	1
(D)	52a	TUBO-DRENAJE BLANCO 5110347	5110347	1
	52b	TUBO-DRENAJE NEGRO 5110348	5110348	1
	52c	TUBO-DRENAJE GRIS 5110349	5110349	1
(D)	52d	TUBO-R9006 DRENAJE GRIS 5110695	5110695	1
(D)	52e	TUBO-R7042 DRENAJE GRIS 5111250	5111250	1
	53	DRENAJE-PLURICA 5110107	5110107	1
	54a	REJILLA RECTANGULAR BLANCA EXTERIOR 430 X 220 MM 5130046	5130046	1
	54b	REJILLA RECTANGULAR GRIS EXTERIOR 430 X 220 MM 5130441	5130441	1
	54c	REJILLA RECTANGULAR NEGRA EXTERIOR 430 X 220 MM 5130208	5130208	1
(D)	55	TAPA-PERFIL DE SELLO 10 X 760 MM 011227	011227	2
	56	TAPA-PERFIL CORREDIZA 910 MM C010834	C010834	4
	57	PLACA-SONDA DE DESHELLO CON SOPORTE 5150008	5150008	1
	58	CALENTADOR-RESISTENCIA DESHELLO 031097	031097	1
(D)	59a	CANAL-DRENAJE SUPERIOR 1789 X 679 MM 011657	011657	1
(D)	59b	CANAL-DRENAJE SUPERIOR NEGRO 1785X672 MM 011695	011695	1
	60	VÁLVULA-025 DESHELLO SANHUA 020323	020323	1
	61	VÁLVULA-12 W 115 V SOLENOIDE DESHELLO SANHUA 020607	020607	1
	62	CHAROLA-AGUA 5111258	5111258	1
	63a	SOPORTE-CANAL DE DRENAJE-EVAPORADOR 5110971	5110971	20
	63b	SOPORTE-CANAL DE DRENAJE-VAPORIZADOR NEGRO 5110451	5110451	20
	64	CANAL-ALUMINIO 1757 MM 5151238	5151238	1
	65	PLACA DE REFUERZO-DELANTERO 1940 5190031	5190031	1
	66	SOPORTE-MOTOR DEL VENTILADOR 72 MM 090988	090988	1
(D)	67a	CANAL-DRENAJE INFERIOR 1752 X 712 MM 011656	011656	1
(D)	67b	CANAL-DRENAJE INFERIOR NEGRO 1751 X 707 MM 011694	011694	1

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	Nº DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
	68	TORNILLO-PLACA DE REFUERZO 050316	050316	20
	69	SOPORTE-TOPE 720 MM 011370	011370	1
	70	INTERRUPTOR-ALTA PRESIÓN 020638	020638	1
	71a	FILTRO-CANAL DE DRENAJE 5110283	5110283	1
(D)	71b	FILTRO-CANAL-DRENAJE NEGRO 5110452	5110452	1
	72	PLACA DE REFUERZO-LIUNION CON TORNILLOS C5190036	C5190036	5
(D)	73	CANAL-ALUMINIO SUPERIOR 677 MM 5151230	5151230	1
(D)	74	CANAL-ALUMINIO INFERIOR 701 MM 5151239	5151239	1
(D)	75	SELLO-PERFIL DE LA TAPA 13 X 760 MM 011225	011225	1
(D)	76	ETIQUETA-MERCADO SECUNDARIO I-800	N/A	1
(D)	77	ETIQUETA-ADVERTENCIA PES CALIFORNIA	N/A	1
(D)	78	ETIQUETA-PATENTES	N/A	1
(D)	79	CÓPULA CON EMBLEMA DE HUSSMANN	N/A	1

3131068 D

# PLANOS DE DESPIECE DEL EXHIBIDOR BNKR2200A



3131069 C

## PIEZAS DEL DESPIECE DEL EXHIBIDOR BNKR2200A

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	Nº DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C)	1a	313477	SOPORTE-SONDA PLASTICO 5110259	5110259 1
(C)	1b	3154678	SOPORTE-SONDA PLASTICO NEGRA 5110343	510343 1
(C)	2a	313374	AGARRADERA-200 MM TAPA CORREDIZA RAL7042 CON TORNILLOS 05110549	C510286 2
(C)	2b	3151629	AGARRADERA-200 MM TAPA CORREDIZA NEGRA CON TORNILLOS C5110453	C510453 2
(C)	3a	3206274	DIVISOR-GRANDE BLANCO 5131188	513188 3
(C)	3b	3206275	DIVISOR-GRANDE NEGRO 5131065	5131065 3
(C)	4a	3113520	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR DEL LADO DE ESCALÓN 5131191	513191 1
(C)	4b	3154686	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR DEL LADO DE ESCALÓN NEGRO 5131071	5131071 1
(C)	5a	313521	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR 2200 5131189	513189 1
(C)	5b	3154684	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR 2200 NEGRO 5131067	5131067 1
(C)	6a	3123226	SOPORTE-ENTREPAÑO DERECHO 5131199	513199 1
(C)	6b	3154699	SOPORTE-ENTREPAÑO DERECHO NEGRO 5131047	5131047 1
(C)	7a	3113524	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO DEL LADO DE ESCALÓN 5131190	513190 1
(C)	7b	3154687	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO DEL LADO DE ESCALÓN NEGRO 5131069	5131069 1
(C)	8a	3113525	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO 2200 5131187	513187 1
(C)	8b	3154685	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO 2200 NEGRO 5131063	5131063 1
(C)	9	3113476	SONDA-NTC05HP00 ISM 030499	030499 2
(C)	10	314598	PLACA DE REFUERZO-DELANTERA 2 POR EXHIBIDOR 2200 519101	519101 2
(C)	11A	314524	ESQUINA-DESHELO CON ORIFICIO 5110020	5110020 1
(C)	11b	3154683	ESQUINA-DESHELO CON ORIFICIO NEGRO 5110864	5110864 1
(C)	12a	3113500	SOPORTE-CANAL DE DRENAJE-EVAPORADOR 5110971	5110971 22
(C)	12b	3154681	SOPORTE-CANAL DE DRENAJE-EVAPORADOR NEGRO 5110451	5110451 22
(C)	13	3192590	CANAL-ALUMINIO 2025 MM 5151240	5151240 1
(C)	14	3192591	CANAL-ALUMINIO 2045 MM 5151231	5151231 1
(C)	15a	3113488	TAPÓN-DRENAJE INTERIOR 5110105	5110105 1
(C)	15b	3154677	TAPÓN-DRENAJE INTERIOR NEGRO 5110204	5110204 1
(C)	16	3113473	PATA-85 MM CON NIVELADOR C510220	C510220 4
(C)	17	3113445	NIVELADOR-M 12 X 50 MM 511282	511282 4
(C)	18	313527	BARRA DE LÁMPARAS LED-1950 MM 5000 K ECO AS0C2 031164	031164 1
(C)	19	3128218	CABLE-FMFT INVERSOR 031183	031183 1
(C)	20a	3123247	KIT DE TOPE GRIS RAL7016 1 POR EXHIBIDOR C011509	C011509 1
(C)	20b	3128219	KIT DE TOPE NEGRO 1 POR EXHIBIDOR C011054	C011054 1
(C)	20c	320075	KIT DE TOPE RAL7042 GRIS MED 1 POR EXHIBIDOR C011789	C011789 1
(C)	20d	3209763	KIT DE TOPE RAL7044 GRIS 1 POR EXHIBIDOR C011879	C011879 1
(C)	20e	3209784	KIT DE TOPE RAL9006 GRIS 1 POR EXHIBIDOR C011873	C011873 1
(C)	21	3123319	DIFUSOR-LÁMPARAS 2054 MM 5110902	5110902 1
(C)	22a	3113489	TUBO-DRENAJE BLANCO 5110347	5110347 1

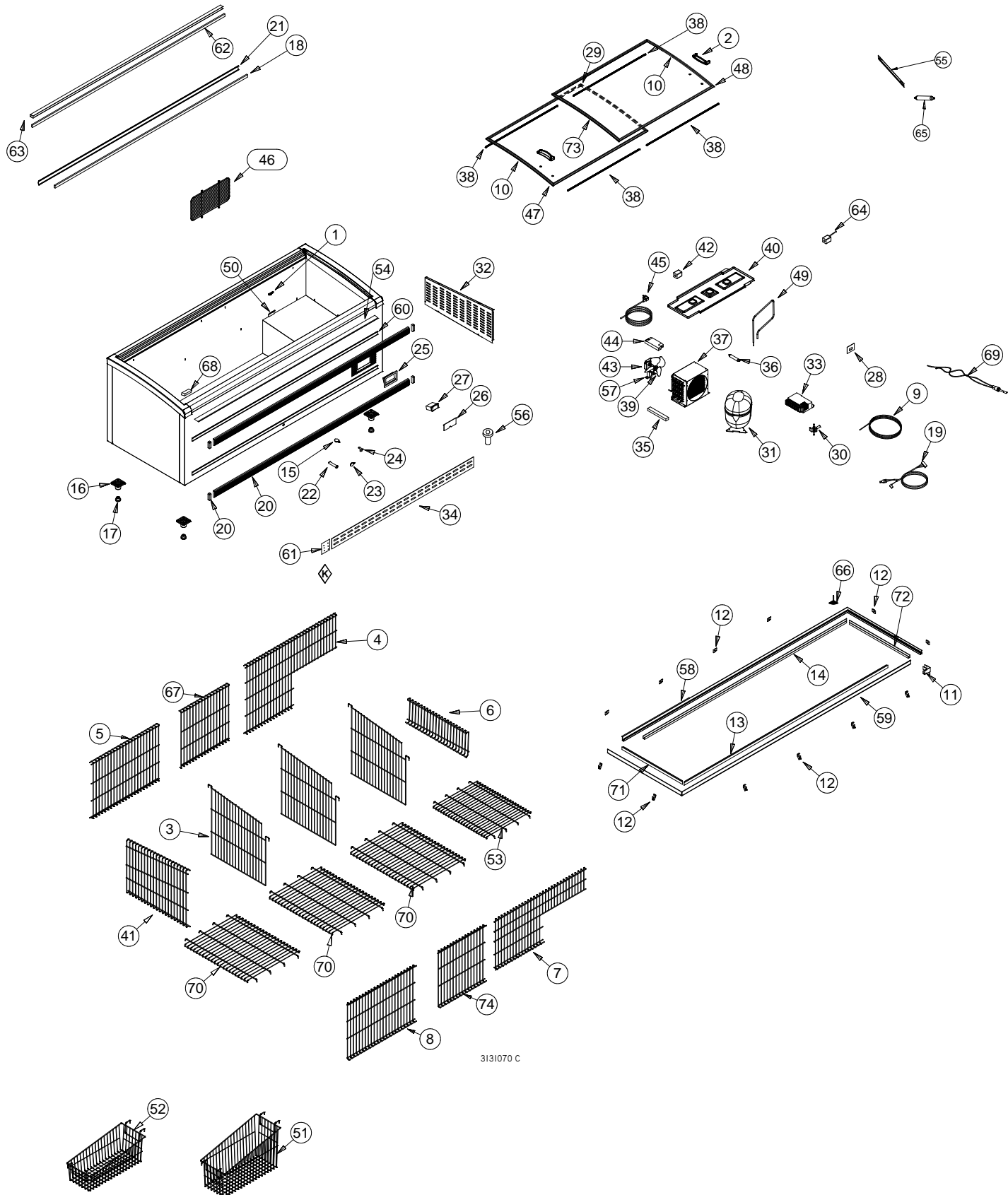
LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	Nº DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C)	22b	315606	TUBO-DRENAJE NEGRO 5110348	5110348 1
(C)	22c	315607	TUBO-DRENAJE GRIS 5110349	5110349 1
(C)	22d	320962	TUBO-R9006 DRENAJE GRIS 5110695	5110695 1
(C)	22e	3209658	TUBO-R7042 DRENAJE GRIS 5111250	5111250 1
(C)	23a	313457	TAPÓN-DRENAJE EXTERIOR BLANCO 5110825	5110825 1
(C)	23b	315604	TAPÓN-DRENAJE EXTERIOR NEGRO 5110166	5110166 1
(C)	23c	319605	TAPÓN-DRENAJE EXTERIOR GRIS 5110228	5110228 1
(C)	23d	320963	TAPÓN-R9006 DRENAJE EXTERIOR GRIS 5110698	5110698 1
(C)	23e	3209659	TAPÓN-R7042 DRENAJE EXTERIOR GRIS 5111249	5111249 1
(C)	24	313490	DRENAJE-PURGA 5110107	5110107 1
(C)	25a	323327	PANEL-CONTROL SIN INTERRUPTOR R7042 5120391	5120391 1
(C)	25b	315610	PANEL-CONTROL SIN INTERRUPTOR NEGRO 5120392	5120392 1
(C)	26	323324	TAPA-ACRILICO PARA PANEL DE CONTROL 135 X 57 MM 011040	011040 1
(C)	27	320966	CONTROLADOR-CAREL LF 031336	031336 1
(C)	28	313530	SOPORTE-UNONES 5150015	5150015 4
(C)	29a	3154682	FILTRO-CANAL-DRENAJE NEGRO 5110452	5110452 1
(C)	29b	323302	FILTRO-CANAL DE DRENAJE 5110283	5110283 1
(C)	30	313497	VÁLVULA-025 DESHELO SANHUA 020323	020323 1
(C)	31	313465	COMPRESOR-EMBRACO FMFT43U15-230 V-50-60 HZ R290 020599	020599 1
(C)	32a	323322	PLACA-EXTERIOR LATERAL BLANCA REJILLA 5150512	5150512 1
(C)	32b	315614	PLACA-EXTERIOR LATERAL NEGRO REJILLA 5150511	5150511 1
(C)	32c	315617	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA GRIS OSCURO 5151360	5151360 1
(C)	32d	315616	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA GRIS CLARO 5151361	5151361 1
(C)	32e	320964	PLACA-EXTERIOR LATERAL R9006 REJILLA GRIS 5151625	5151625 1
(C)	32f	320965	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA ROJA 5151713	5151713 1
(C)	32g	3209660	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA GRIS 5151717	5151717 1
(C)	33	313463	INVERSOR-FRECUENCIA DEL COMPRESOR FMFT 020604	020604 1
(C)	34	314521	PLACA DE REFUERZO-UNIÓN CON TORNILLOS C5910036	C5910036 2
(C)	35	313379	TRANSFORMADOR-BARRA DE LÁMPARAS LED 60 W X 2 800 MM AS0C2 031168	031168 1
(C)	36	313464	FILTRO-7 / IN-6-OUT-3 - 020564	020564 1
(C)	37	313468	CONDENSADOR - CABLE EN EL TUBO 020577	020577 1
(C)	38	314522	TORNILLO-PLACA DE REFUERZO 050316	050316 4
(C)	39	313469	ASPA DE VENTILADOR-TUBO ASPIRANTE HÉLICE DA 200 MM 28 DEG 020079	020079 1
(C)	40	323329	CHAROLA-AGUJA 5111258	5111258 1
(C)	41a	323225	SOPORTE- ENTREPAÑO DEL LADO IZQ 5131200	5131200 1
(C)	41b	3154700	SOPORTE- ENTREPAÑO DEL LADO IZQ NEGRO 5131050	5131050 1
(C)	42	313498	VÁLVULA-12 W 115 V SOLENOIDE DESHELO SANHUA 020607	020607 1

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	Nº DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C)	43	3113470	MOTOR-VENTILADOR ALTO RENDIMIENTO WELLINGTON 020668	020668 1
(C)	44	3113462	CAJA-CONECTOR 030834	030834 1
(C)	45	3113454	CABLE-ALIMENTACIÓN 3G 14 AWG TIPO-B NEMA 5-5P 030221	030221 1
(C)	46a	313491	REJILLA RECTANGULAR BLANCA EXTERIOR 430 X 220 MM 5130046	5130046 1
(C)	46b	315611	REJILLA RECTANGULAR NEGRA EXTERIOR 430 X 220 MM 5130208	5130208 1
(C)	46c	315612	REJILLA RECTANGULAR GRIS EXTERIOR 430 X 220 MM 5130441	5130441 1
(C)	47a	323292	VIDRIO-TAPA CORREDIZA GRIS 2200 SUPERIOR CON AGARRADERA C093430	C093430 1
(C)	47b	315628	TAPA DE VIDRIO CORREDIZA NEGRA 2200 SUPERIOR CON AGARRADERA C093432	C093432 1
(C)	48a	3123288	TAPA DE VIDRIO CORREDIZA GRIS 2200 INFERIOR CON AGARRADERA C093429	C093429 1
(C)	48b	315627	TAPA DE VIDRIO CORREDIZA NEGRA 2200 INFERIOR CON AGARRADERA C093431	C093431 1
(C)	49	313538	CALENTADOR-RESISTENCIA DESHELO 2200 031098	031098 1
(C)	50	313494	PLACA-SONDA DE DESHELO CON SOPORTE 5150008	5150008 1
(C)	51a	3206279	CESTA-BLANCA GRANDE CANT. 1 5131332	5131332 OPCIONAL
(C)	51b	3206283	CESTA-NEGRA GRANDE CANT. 1 5131334	5131334 OPCIONAL
(C)	52a	3206280	CESTA-BLANCA PEQUEÑA CANT. 1 5131333	5131333 OPCIONAL
(C)	52b	3206284	CESTA-NEGRA PEQUEÑA CANT. 1 5131335	5131335 OPCIONAL
(C)	53a	313539	ENTREPAÑO-ALAMBRE 500 MM 5131149	5131149 3
(C)	53b	3154688	ENTREPAÑO-ALAMBRE 500 MM NEGRO 5131210	5131210 3
(C)	54	313540	PORTAETIQUETAS 2055 MM 5111275	5111275 1
(C)	55a	313482	ENTREPAÑO-ALAMBRE 450 MM 5131148	5131148 1
(C)	55b	3154689	ENTREPAÑO-ALAMBRE 450 MM NEGRO 5131211	5131211 1
(C)	56a	313548	SOPORTE-PVC LÁMPARAS LED GRIS 2050 MM 011783	011783 1
(C)	56b	315600	SOPORTE-PVC LÁMPARAS LED NEGRO 2050 MM 011782	011782 1
(C)	56c	3209656	SOPORTE-PERFIL LED R7042 2050 MM 011939	011939 1
(C)	57	313506	SOPORTE-MOTOR DEL VENTILADOR 72 MM 090988	090988 1
(C)	58a	323305	CANAL-DRENAJE SUPERIOR 2055 X 685 MM 012159	012159 1
(C)	58b	3154671	CANAL-DRENAJE SUPERIOR NEGRO 2055 X 685 MM 012160	012160 1
(C)	59a	323309	CANAL-DRENAJE INFERIOR 2020 X 718 MM 011601	011601 1
(C)	59b	3154670	CANAL-DRENAJE INFERIOR NEGRO 2020 X 718 MM 011663	011663 1
(C)	60	312331	SOPORTE-TOPE 2140 MM 011457	011457 2
(C)	61	313547	BARRA DE LÁMPARAS LED-DIFUSOR 1950 MM 5000 K ECO AS0C2 031165	031165 1
(C)	62	313543	TAPA-PERFIL DE SELLO 10 X 760 MM 011227	011227 2
(C)	63	3123326	TAPA-PERFIL DE SELLO 9 MM 011163	011163 1
(C)	64	313544	TAPA-PERFIL CORREDIZA 1040 MM C010831	C010831 4
(C)	65	31357	MÓDULO-COMUNICACIÓN IROP748500 030572	030572 1
(C)	66	3129878	INTERRUPTOR-ALTA PRESIÓN 020638	020638 1
(C)	67	3123328	ETIQUETA-NIVEL DE CARGA 070006	070006 4

3131069 C

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	Nº DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C)	68	3123228	FILTRO-DESHELO 020643	020643 1
(C)	69	31352	SELLO-PERFIL DE LA TAPA 13 X 760 MM 011225	011225 1
(C)	70a	3123245	CIERRE-TAPA DER GRIS 5110937	5110937 2
(C)	70b	315608	CIERRE-TAPA DER NEGRA 5110457	5110457 2
(C)	71	319483	CANAL-ALUMINIO INFERIOR 707 MM 5151237	5151237 1
(C)	72	319565	CANAL-ALUMINIO SUPERIOR 687 MM 5151228	5151228 1
(C)	73	480668	ETIQUETA-MERCADO SECUNDARIO I-800	NA 1
(C)	74	3069575	ETIQUETA-ADVERTENCIA P65 CALIFORNIA	NA 1
(C)	75	534066	ETIQUETA-PATENTES	NA 1
(C)	76	2400423	CÚPULA CON EMBLEMA DE HUSSMANN	NA 1

# PLANOS DE DESPIECE DEL EXHIBIDOR BNKR2500A



3131070 C

## PIEZAS DEL DESPIECE DEL EXHIBIDOR BNKR2500A

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	NP DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C)	1a	313477	SOPORTE-SONDA PLÁSTICO 5110259	5110259 1
(C)	1b	3154678	SOPORTE-SONDA PLÁSTICO NEGRA 5110343	510343 1
(C)	2a	313374	AGARRADERA-200 MM TAPA CORREDIZA RAL7042 CON TORNILLOS 05110549	C510286 2
(C)	2b	3151629	AGARRADERA-200 MM TAPA CORREDIZA NEGRA CON TORNILLOS C5110453	C510453 2
(C)	3a	3206274	DIVISOR-GRANDE BLANCO 5131888	5131888 3
(C)	3b	3206275	DIVISOR-GRANDE NEGRO 5131065	5131065 3
(C)	4a	3113520	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR DEL LADO DE ESCALÓN 5131191	513191 1
(C)	4b	3154686	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR DEL LADO DE ESCALÓN NEGRO 5131071	5131071 1
(C)	5a	313521	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR 2200 5131189	513189 2
(C)	5b	3154684	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR 2200 NEGRO 5131067	5131067 2
(C)	6a	3123226	SOPORTE-ENTREPAÑO DERECHO 5131199	513199 1
(C)	6b	3154699	SOPORTE-ENTREPAÑO DERECHO NEGRO 5131047	5131047 1
(C)	7a	3113524	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO DEL LADO DE ESCALÓN 5131190	513190 1
(C)	7b	3154687	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO DEL LADO DE ESCALÓN NEGRO 5131069	5131069 1
(C)	8a	3113525	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO 2200 5131187	513187 2
(C)	8b	3154685	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO 2200 NEGRO 5131063	5131063 2
(C)	9	3113476	SONDA-NTC015HP00 15M 031499	031499 2
(C)	10	3113543	TAPA-PERFIL DE SELLO 10 X 760 MM 011227	011227 3
(C)	11A	314524	ESQUINA-DESHELO CON ORIFICIO 5110020	5110020 1
(C)	11b	3154683	ESQUINA-DESHELO CON ORIFICIO NEGRO 5110864	510864 1
(C)	12a	3113500	SOPORTE-CANAL DE DRENAJE-EVAPORADOR 5110971	510971 24
(C)	12b	3154681	SOPORTE-CANAL DE DRENAJE-EVAPORADOR NEGRO 5110451	510451 24
(C)	13	3192705	CANAL-ALUMINIO INFERIOR 2325 MM 5151245	5151245 1
(C)	14	3192706	CANAL-ALUMINIO SUPERIOR 2345 MM 5151234	5151234 1
(C)	15a	3113488	TAPÓN-DRENAJE INTERIOR 5110105	511005 1
(C)	15b	3154677	TAPÓN-DRENAJE INTERIOR NEGRO 5110204	510204 1
(C)	16	3113473	PATA-85 MM CON NIVELADOR C510220	C510220 4
(C)	17	3113445	NIVELADOR-M 12 X 50 MM 5111282	511282 4
(C)	18	313551	BARRA DE LÁMPARAS LED-2250 MM 5000 K ECO ASOC2 0311166	031166 1
(C)	19	3128216	CABLE-FMFT INVERSOR 031183	03183 1
(C)	20a	3123247	KIT DE TOPE GRIS RAL7016 I POR EXHIBIDOR C011509	C01509 1
(C)	20b	3128219	KIT DE TOPE NEGRO I POR EXHIBIDOR C011054	C01054 1
(C)	20c	320075	KIT DE TOPE RAL7042 GRIS MED I POR EXHIBIDOR C011789	C011789 1
(C)	20d	3209783	KIT DE TOPE RAL7044 GRIS I POR EXHIBIDOR C011879	C011879 1
(C)	20e	3209784	KIT DE TOPE RAL9006 GRIS I POR EXHIBIDOR C011873	C011873 1
(C)	21	3123320	DIFUSOR-LÁMPARAS 2354 MM 5110903	510903 1
(C)	22a	3113489	TUBO-DRENAJE BLANCO 5110347	510347 1

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	NP DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C)	22b	3156106	TUBO-DRENAJE NEGRO 5110348	510348 1
(C)	22c	3156107	TUBO-DRENAJE GRIS 5110349	510349 1
(C)	22d	320962	TUBO-R9006 DRENAJE GRIS 5110695	510695 1
(C)	22e	3209658	TUBO-R7042 DRENAJE GRIS 5111250	511250 1
(C)	23a	313457	TAPÓN-DRENAJE EXTERIOR BLANCO 5110825	510825 1
(C)	23b	3156104	TAPÓN-DRENAJE EXTERIOR NEGRO 5110166	510166 1
(C)	23c	3156105	TAPÓN-DRENAJE EXTERIOR GRIS 5110228	510228 1
(C)	23d	3209983	TAPÓN-R9005 DRENAJE EXTERIOR GRIS 5110698	510698 1
(C)	23e	3209659	TAPÓN-R7042 DRENAJE EXTERIOR GRIS 5111249	511249 1
(C)	24	313490	DRENAJE-PURGA 5110107	510107 1
(C)	25a	3123327	PANEL-CONTROL SIN INTERRUPTOR R7042 5120391	5120391 1
(C)	25b	315610	PANEL-CONTROL SIN INTERRUPTOR NEGRO 5120392	5120392 1
(C)	26	3123324	TAPA-ACRÍLICO PARA PANEL DE CONTROL 135 X 57 MM 011040	011040 1
(C)	27	3209986	CONTROLADOR-CAREL LIF 031336	031336 1
(C)	28	313530	SOPORTE-UNIONES 5150015	5150015 4
(C)	29	3123326	TAPA-PERFIL DE SELLO 9 MM 011163	01163 1
(C)	30	313497	VÁLVULA-025 DESHELO SANHJA 020323	020323 1
(C)	31	313465	COMPRESOR-EMBRACO FMFT43U115-230 V-50-60 HZ R290 020599	020599 1
(C)	32a	3123322	PLACA-EXTERIOR LATERAL BLANCA REJILLA 5150512	5150512 1
(C)	32b	3156104	PLACA-EXTERIOR LATERAL NEGRO REJILLA 5150511	5150511 1
(C)	32c	3156107	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA GRIS OSCURO 5151360	5151360 1
(C)	32d	3156106	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA GRIS CLARO 5151361	5151361 1
(C)	32e	3209614	PLACA-EXTERIOR LATERAL R9006 REJILLA GRIS 5151625	5151625 1
(C)	32f	3209695	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA ROJA 5151713	5151713 1
(C)	32g	3209660	PLACA-EXTERIOR LATERAL REJILLA GRIS 5151717	5151717 1
(C)	33	313463	INVERSOR-FRECUENCIA DEL COMPRESOR FMFT 020604	020604 1
(C)	34	314519	PLACA DE REFUERZO-DELANTERA 2 POR EXHIBIDOR 2500 5191012	5191012 2
(C)	35	313379	TRANSFORMADOR-BARRA DE LÁMPARAS LED 60 W 2 X 800 MM ASOC2 0311168	031168 1
(C)	36	313464	FILTRO-7 / IN-6-OUT-3 - 020564	020564 1
(C)	37	313468	CONDENSADOR - CABLE EN EL TUBO 020577	020577 1
(C)	38	313554	TAPA-PERFIL CORREDIZA 195 MM C010833	C010833 4
(C)	39	313469	ASPA DE VENTILADOR-TUBO ASPIRANTE HÉLICE DIA 200 MM 28 DEG 020079	020079 1
(C)	40	3123329	CHAROLA-AGUA 5111258	511258 1
(C)	41a	3123225	SOPORTE- ENTREPAÑO DEL LADO IZQ. 5131200	5131200 1
(C)	41b	3154700	SOPORTE- ENTREPAÑO DEL LADO IZQ. NEGRO 5131050	5131050 1
(C)	42	313498	VÁLVULA-12 W 115 V SOLENOIDE DESHELO SANHJA 020607	020607 1
(C)	43	313470	MOTOR-VENTILADOR ALTO RENDIMIENTO WELLINGTON 020668	020668 1


LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	NP DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C)	44	3113462	CAJA-CONECTOR 0310834	0310834 1
(C)	45	3113454	CABLE-ALIMENTACION 3G 14 AWG TPO-B NEMA 5-15P 030221	030221 1
(C)	46a	313491	REJILLA RECTANGULAR BLANCA EXTERIOR 430 X 220 MM 5130046	5130046 1
(C)	46b	315610	REJILLA RECTANGULAR NEGRA EXTERIOR 430 X 220 MM 5130206	5130441 1
(C)	46c	3156102	REJILLA RECTANGULAR GRIS EXTERIOR 430 X 220 MM 5130441	5130441 1
(C)	47a	3123296	TAPA DE VIDRIO CORREDIZA GRIS 2500 INFERIOR CON AGARRADERA C093433	C093433 1
(C)	47b	3156121	TAPA DE VIDRIO CORREDIZA NEGRA 2500 INFERIOR CON AGARRADERA C093435	C093435 1
(C)	48a	3123301	VIDRIO-TAPA CORREDIZA GRIS 2500 SUPERIOR CON AGARRADERA C093434	C093434 1
(C)	48b	3156122	TAPA DE VIDRIO CORREDIZA NEGRA 2500 SUPERIOR CON AGARRADERA C093436	C093436 1
(C)	49	313559	CALENTADOR-RESISTENCIA DESHELO 2500 031099	031099 1
(C)	50	313494	PLACA-SONDA DE DESHELO CON SOPORTE 5150008	5150008 1
(C)	51a	3206279	CESTA-BLANCA GRANDE CANT. I 5131332	5131332 OPCIONAL
(C)	51b	3206283	CESTA- NEGRA GRANDE CANT. I 5131334	5131334 OPCIONAL
(C)	52a	3206280	CESTA-BLANCA PEQUEÑA CANT. I 5131333	5131333 OPCIONAL
(C)	52b	3206284	CESTA- NEGRA PEQUEÑA CANT. I 5131335	5131335 OPCIONAL
(C)	53a	313482	ENTREPAÑO-ALAMBRE 450 MM 5131148	513148 1
(C)	53b	3154689	ENTREPAÑO-ALAMBRE 450 MM NEGRO 5131211	513211 1
(C)	54	313560	PORTAETIQUETAS 2355 MM 5111277	511277 1
(C)	55	3123328	ETIQUETA-NIVEL DE CARGA 070006	070006 4
(C)	56	314522	TORNILLO-PLACA DE REFUERZO 050316	050316 4
(C)	57	313506	SOPORTE-MOTOR DEL VENTILADOR 72 MM 090988	090988 1
(C)	58a	3123306	CANAL-DRENAJE SUPERIOR 2355 X 685 MM 012163	012163 1
(C)	58b	3154676	CANAL-DRENAJE SUPERIOR NEGRO 2355 X 685 MM 012164	012164 1
(C)	59a	3123310	CANAL-DRENAJE INFERIOR 2320 X 718 MM 011602	011602 1
(C)	59b	3154675	CANAL-DRENAJE INFERIOR NEGRO 2320 X 718 MM 011696	011696 1
(C)	60	3123303	SOPORTE-TOPE 2440 MM 011459	011459 2
(C)	61	314521	PLACA DE REFUERZO-UNIÓN CON TORNILLOS C590036	C590036 2
(C)	62	313563	BARRA DE LÁMPARAS LED-DIFUSOR 2250 MM 5000 K ECO ASOC2 031167	031167 1
(C)	63a	3209657	SOPORTE-PERFIL LED R7042 2350 MM 011941	011941 1
(C)	63b	3156101	SOPORTE-PVC LÁMPARAS LED NEGRO 2350 MM 011784	011784 1
(C)	64	313517	MÓDULO-COMUNICACIÓN ROPZ48600 030572	030572 1
(C)	65	3123228	FILTRO-DESHELO 020643	020643 1
(C)	66a	3123302	FILTRO-CANAL DE DRENAJE 5110283	510283 1
(C)	66b	3154682	FILTRO-CANAL-DRENAJE NEGRO 5110452	510452 1
(C)	67a	313549	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR 2500 5131192	513192 1
(C)	67b	3154691	SOPORTE-ENTREPAÑO POSTERIOR 2500 NEGRO 5131075	5131075 1
(C)	68a	3123245	CIERRE-TAPA IZQ. GRIS 5110937	510937 2

LISTA DE PIEZAS				
ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA	TÍTULO	NP DE REFERENCIA CRUZADA	CANT.
(C)	68b	3156108	CIERRE-TAPA IZQ. NEGRA 5110457	510457 2
(C)	69	3129878	INTERRUPTOR-ALTA PRESIÓN 020638	020638 1
(C)	70a	315613	ENTREPAÑO-ALAMBRE 590 MM 5131151	513151 3
(C)	70b	3155797	ENTREPAÑO-ALAMBRE 590 MM NEGRO 5131212	5131212 3
(C)	71	319483	CANAL-ALUMINIO INFERIOR 707 MM 5151237	5151237 1
(C)	72	319565	CANAL-ALUMINIO SUPERIOR 687 MM 5151228	5151228 1
(C)	73	313592	SELLO-PERFIL DE LA TAPA 13 X 760 MM 011225	011225 1
(C)	74a	313560	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO 2500 5131193	513193 1
(C)	74b	3154690	SOPORTE-ENTREPAÑO DELANTERO 2500 NEGRO 5131077	5131077 1
(C)	75	0480668	ETIQUETA-MERCADO SECUNDARIO 1-800	N/A 1
(C)	76	3069575	ETIQUETA-ADVERTENCIA P65 CALIFORNIA	N/A 1
(C)	77	0534066	ETIQUETA-PATENTES	N/A 1
(C)	78	2400423	CÓPULA CON EMBLEMA DE HUSSMANN	N/A 1

3131070 C





## APÉNDICE

### OPERACIÓN DEL CONTROLADOR (Controlador Carel IR33)

Estas instrucciones se incluyen como referencia para los exhibidores fabricados anteriormente con este controlador. El controlador electrónico se ubica abajo a la derecha en la parte delantera del exhibidor. El controlador viene configurado de fábrica y está listo para usar. Los exhibidores tienen ajustes de temperatura predeterminados de fábrica. Active el deshielo manual manteniendo presionado  por 5 segundos. El ajuste de fábrica es de -15 °F para mantener temperaturas para helados.

El valor de ajuste del exhibidor viene configurado de fábrica, pero el reloj deberá ajustarse a la hora local. El deshielo del exhibidor está configurado a las 11:00 p.m. Las lámparas están configuradas para encenderse a las 6:00 a.m. y apagarse a las 10:00 p.m.



Clave	Presione el botón
 PRG/ SILENCIAR	Presione por más de 3 segundos, acceda a los parámetros “F” (frecuentes) o al menú para definir la contraseña o acceda al menú de parámetros “C” (ajustes); si hay una alarma activa, silencie la alarma.
 ENC-APAG/ ARRIBA	Presione por más de 3 segundos para apagar el panel de control; presione durante más de 1 segundo para encender el panel de control; al definir los parámetros, aumente la cantidad que se muestra o pase al siguiente parámetro.
 AUX/ABAJO	Presione por más de 1 segundo para activar/desactivar la salida auxiliar (iluminación); al definir parámetros, disminuya la cantidad que se muestra o pase al parámetro anterior.
 SET/DEF	Presione por más de 1 segundo para ver y/o permitir que el usuario defina el valor de ajuste; presione por más de 5 segundos para iniciar el deshielo manual.

## 6-2 ARRANQUE / OPERACIÓN


### CAMBIAR EL RELOJ

Presione el botón  por 3 segundos.


Introduzca la contraseña correspondiente: “22”.

Confirme presionando el botón .

Navegue por los parámetros correspondientes presionando los botones  y/o  y modifíquelos de acuerdo con la siguiente tabla.

Parámetros para modificar	Significado	Acción
Tc-y	Año actual	Validar con el botón  .
Tc-m	Mes actual	
Tc-d	Día actual del mes	
Tc-u	Día actual de la semana	
Tc-h	Hora actual	
Tc-n	Minuto actual	

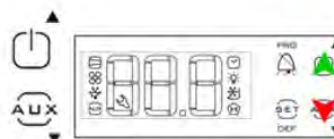
#### NOTAS:

Después de modificar todos los parámetros, grábelos presionando el botón  de forma continua hasta que aparezca la temperatura.

### MODIFICAR EL TEMPORIZADOR DE LAS LÁMPARAS

Los exhibidores están programados para encender las lámparas a las 6:00 a.m. y apagarlas a las 11:00 p.m. Para cambiar estos tiempos, siga este procedimiento:

Navegue por los parámetros para cambiar:



#### Encendido de lámparas

- ton-d — día que se deben encender (“11” significa todos los días)
- ton-h — hora a la que se deben encender
- ton-n — minuto al que se deben encender

#### Apagado de lámparas

- toF-d — día que se deben apagar (“11” significa todos los días)
- toF-h — hora a la que se deben apagar
- toF-n — minuto al que se deben apagar

Valide con el botón SET  
(Presione una sola vez)



Guarde con el botón PRG  
(Presione de manera prolongada)



rtc		
C	ton	Lámparas/auxiliar encendido
	d__	Día
	h__	Hora
	n__	Minuto
C	toF	Lámparas/auxiliar apagado
	d__	Día
	h__	Hora
	n__	Minuto

### CONFIGURACIÓN DEL VALOR DE AJUSTE

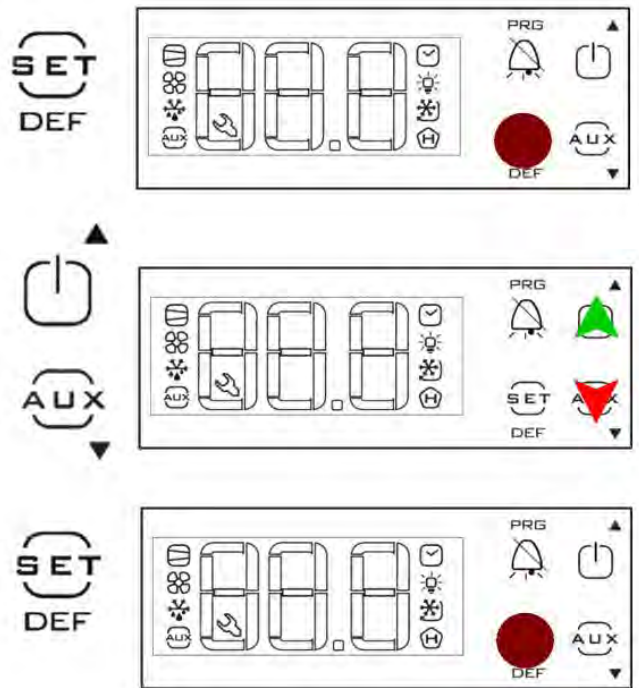
Presione el botón SET (ajuste).

Cambie el valor de ajuste.

De clic en el botón SET (ajuste) para confirmar.

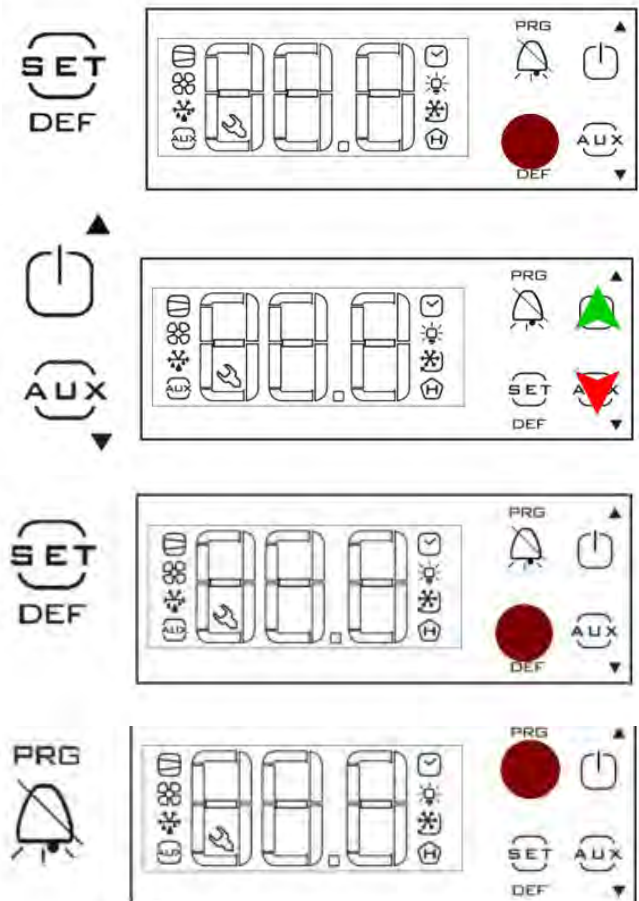
**NOTA:**

La temperatura del aire de descarga para helados/ alimentos congelados es de -14.8° a -10 °F y de 30° a 34 °F para temperatura media.



### DESHIELO MANUAL

Presione el botón SET (ajuste).  
(presione de manera prolongada por 5 segundos)  
Se muestra el mensaje DEF en la pantalla.



### CÓMO MODIFICAR EL DESHIELO

Navigue por los parámetros y cámbielos

Parámetros para cambiar:

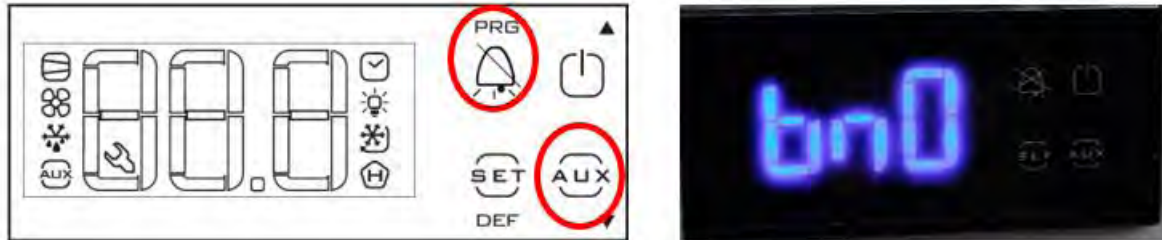
- td1-d - 1 deshielo por día (11:30)
- td1-h - 1.ª hora de deshielo
- td1-n - 1.ª minuto de deshielo

Valide con el botón SET

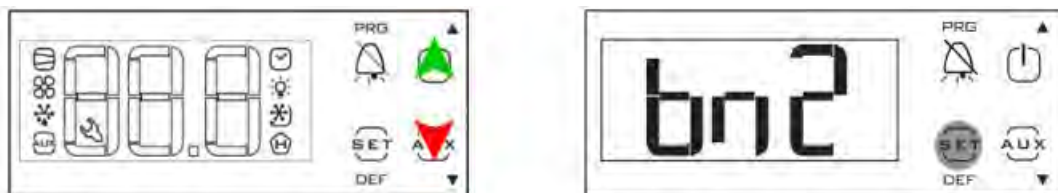
Guarde con el botón PRG  
(presione de manera prolongada)

## MODO DE TEMPERATURA MEDIA - CAMBIO DEL MODO DE CONGELADOR

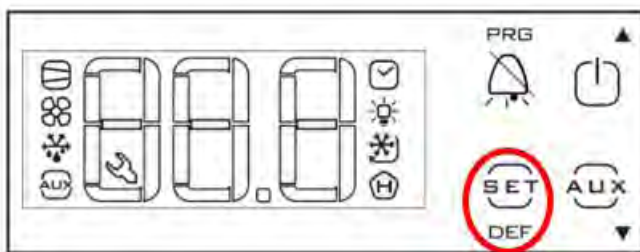
1. Mantenga presionado el botón PRG y el botón con la flecha hacia abajo (AUX) hasta que aparezca “bn0” en la pantalla. Durante el proceso, el controlador se reiniciará. Mantenga el botón presionado hasta que aparezca “bn0”.



2. La pantalla muestra el valor “bn0”.
3. Use los botones hacia “arriba” y “abajo” para cambiar entre los posibles ajustes:
  - a. bn1 – Modo de congelador
  - b. bn2 – Modo de temperatura media



4. Presione el botón “SET” para seleccionar el modo deseado. El controlador se reiniciará.

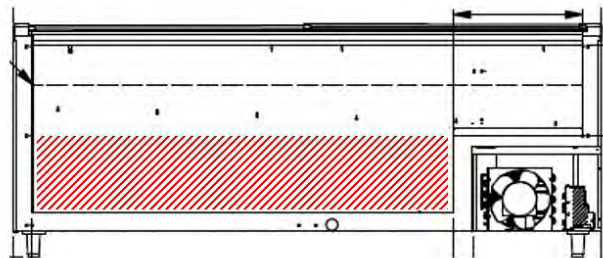


5. Después del reinicio, presione el botón “SET” para verificar el valor de ajuste.

### ⚠ PRECAUCIÓN

En el modo de temperatura media, los entrepaños de rejillas de alambre deben estar por encima del compartimiento del compresor para evitar el congelamiento del producto.

En el modo de temperatura media, los productos deben usarse por encima de la línea del compartimiento del compresor (la temperatura en la parte inferior puede ser demasiado baja).



### Garantía

Para obtener información acerca de la garantía u otro tipo de soporte, contacte a su representante de Hussmann o visite: <https://www.hussmann.com/services/warranty>.

Incluya el número del modelo y de serie del producto.

Si tiene alguna pregunta sobre su equipo, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia técnica al 1-866-785-8499

Para obtener asistencia general o llamadas de servicio, póngase en contacto con nuestro centro de atención al cliente al 1-800-922-1919

Para pedir piezas de garantía de mercado secundario, llame al 1-855-Huss-Prt (1-855-487-7778) o envíe un correo electrónico a la siguiente dirección: [Hussmann\\_part\\_warranty@hussmann.com](mailto:Hussmann_part_warranty@hussmann.com)

---

### Historial de revisiones

**REVISIÓN H** — Se revisaron las instrucciones del valor de ajuste, página 3-9; Se revisaron la contracubierta y la Seguridad del usuario e información sobre el producto

**REVISIÓN G** — Se movió IR33 al apéndice; se actualizaron las piezas, códigos y dibujos

**REVISIÓN F** — Se actualizó la conexión Bluetooth

**REVISIÓN E** — Se agregaron las instrucciones del controlador IJF

**REVISIÓN D** — Se actualizó el diagrama de la tubería de gas caliente, página 2-5

**REVISIÓN C** — Se actualizó el modo de temperatura media, página 3-5

**REVISIÓN B** — PUBLICACIÓN ORIGINAL



Para pedir piezas o acceder a información adicional del producto por favor visite:

**parts.hussmann.com**

Llame sin cargo: 1.855.487.7778

Nos reservamos el derecho de cambiar o revisar las especificaciones y el diseño del producto en relación con cualquier característica de nuestros productos. Dichos cambios no dan derecho al comprador a cambios correspondientes, mejoras, agregados o reemplazos en el equipo comprado o enviado anteriormente.